

APOCALIPSIS

Pa' Jesucristo jiyikfelittaxets pa' lunye'jkii hatse'.

¹ Hane'en pakha' lunye'jkii pa' Dios tisij ha' Jesucristo hats'inha qu' nethinij pekhewe' yijayan hakha'an pakha' hats nite' toxik'ui lunye'jkii hatse'. Qa ha' Jesucristo qa tisij pa' ángel qu' netisij ha'ne leqejkunenek Juan.*

² Hik ha'ne Juan iyetij kekhewe' le'lijei pa' Intata, qa nifel iye kekhewe' iyetij ha' Jesucristo, qa week kekhewe' yi'wen.*

³ Le'wisi'mkii pakha' qu' niyinenik'i eke' wi'tlijei nifel pakha' lunye'jkii hatse' qe nite' yeqeku'uk'i, qa le'sitsi'mkii iye pe'qu' nepiye'ek'i, qe t'eku'miju'l qa nite' yeqeku'uk'i, qe pa' lahats'ij hats met.*

⁴ Yakha' Juan henq'ika'at ei ekheweli'l hekhewe' wetsjuk tatsai (7) witlijsitjiyits i'ni' ha' sehe' Asia. Pa' Intata qu' ne'feni'l qa qu' nikesimentekii iye pe' atawjetsi'l, hik pakha' hane'ej, qa pakha'aj, qa hatse' iye, qa pe' wetsjuk tatsai (7) lunyejei pa' Espíritu Santo iye, hik pekhewe' i'nijup pa' lots'oji'la'x pakha'an*

⁵ qa ha' Jesucristo iye, hikha' yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij, hikha' yojo'oj in ila'x iye qa yamii na' wa's, hikha' tenek'enhe'yipji' pe' week wit'alheyipji'

* **1:1** Hch 2:18; Ro 6:19; 1P 2:16; Ap 22:6,8; Dn 2:28-29,45; Gn 24:7; Mt 1:24; Hch 12:11; Jn 21:7 * **1:2** 1Co 1:6; Ap 12:17; 19:10; 20:4
* **1:3** Ap 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7,14 * **1:4** Tit 1:4; Ap 1:8,17; 3:1; 4:5,8; 5:6; 16:5

ha'ne sehe'. Ha' Cristo jiyisu'un qa yiwu'mik'ui pe' inwul'ets qe ta'lets ke' f'athits in t'ilif'ik'i,

⁶ ma' qa yaqsi'j ine'mijkii in jitenek'enhei, qa laqa pa'il inij qa jit'ithayi'yi'm pa' leqe Dios qa latata iye, hikpa' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Amén.*

⁷ *Jeł qeku'ni'tek, hats te'nilitju' nekijju' ne' wasil.* (Dn 7:13) Week qu' ni'wen hatse', week pekhewe' yilan pa'aj qa tijje'mkii iye. Qa week pe' witsetits qu' qi qu' neqejsi'le' ej wetju'f' hatse'. Ehe, hik aka' qu' lunye'je' (Amén).*

⁸ Yit'ij pa' Yatsat'ax'inij Dios: —Yakha' hik yijunye'j ne'ej witq'ikati' “Alfa” qa ne'ej “Omega”.* Qe yakha' ya'hane'ej, qa yakha' iye yapakhaa'ij, qa yakha' iye hatse'. Yakha' ham yit'unhenyeji'iju'f'.—*

Juan yi'wen iye pa' Ea's pa' Jukhew.

⁹ Yakha' Juan, ejefe'elipji' pa' Intata qa ewi'f' ju'uniji' iye pakha' jitaats'e'ej qa nite' ji'taqsunijup iye qe inekhewel ju'un ji'teje'm pa' tenek'enheiji' ha' Jesús. Yakha' ha'ni'kii ha'ne witq'opheli'we't leqewuk'uji' ha'ne iweli' f'isla'wet hii Patmos, qe ta'lets in henfel ke' Intata le'lijei qa in henfel iye kekhewe' iyetij ha' Jesucristo.*

¹⁰ Kakha' leqe nełuji' ha' Yatsat'ax'inij (domingo) pa' Espíritu Santo hikpa' i'nyitji', hikpa' ta'lets

* **1:6** Ex 19:6 * **1:7** Is 19:1; Gn 12:3; 28:14; Zac 12:10; 14:17; Dn 7:13 * **1:8** Ne'ej Alfa griego leq'ikati' hik lunye'j ne'ej “A” in yojo, qa Omega qa hik lunye'j ne'ej witq'ikati' “Z” in teke'lenju'. * **1:8** Is 44:6; Ap 21:6; 22:13 * **1:9** Ap 1:2; 6:9; 12:17; 19:10; 20:4

in hepi'ye' pa' yanu'ui t'unik'i wit'ax in let'unhenye'jik'i ek na'aj l'a'x ne'ej foj.*

11 Qa yit'ij: —Ika' pa'qu' witfaakanek'e hekhewe' li'wen, qa' inqekenijii hekhewe' wetsjuk tatsai (7) witlijsitijiyits i'ni' he' witsetits Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia qa ha' Laodicea.—

12 Ma' qa hetetwek'ela'xtax qu' hi'wen pakha' t'axii pa' yithin yiwets. Qa in hats hetetwek'ela'x, qa' hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax.*

13 Qa ha' leqewuk'uji' hekhewe' tsupjul fetewots, qa hi'wen hakha' hik lunye'j ha' La's pa' Jukhew, ha' l'uyhitjii yamiiju' he' lef'iyei, qa ha' leqelutsax weniftii oro q'ilimmik'i qa l'ejuyi'j neki'.*

14 He' l'ewkujits ha' lejila' fo'ija, hik lunye'j na'aj lana qe fo'ija, hik lunye'j iye na'aj l'ifiwa'x in fo'ija. He' lotoy t'unitsik'iha ka' l'ula'x in tujji'ha, in lunye'jek na'aj fe't qe eleje'yija qa fo'.

15 He' lef'iyei hik lunyejei ne'ej bronze in leppepep qe i'nk'a tenit'ijfik'i ne'ej witoxp'onhetjiyifi. Pa' l'a'x t'unik'iha in let'unhenye'jik'i ek na'aj l'a'x na'aj qi iweli' qe tsujjetsju'.*

16 Ha' yiya'yik'i lokoi i'nji' he' wetsjuk tatsai (7) footekii, qa ha' leji' qa t'atsji'fik'i ha' ewi'l witqat-sjikinnet week yasłax l'anu qa l'ejuyi'j. Ha' leju's tujji'ha hik lunye'j ne' junu' qe t'unik'iha na'aj l'ula'x.*

17 In hi'wen, qa tsamifi he' lef'iyei hik yijunye'j qu' hawa'm. Qa hakha'an qa t'eku'myipji' ha'

* 1:10 Ap 4:2; 17:3; 21:10 * 1:12 Ex 20:18 * 1:13 Dn 7:13

* 1:15 Ez 1:24; 43:2; Ap 14:2; 19:6 * 1:16 Is 49:2; He 4:12; Ap 2:12,16; 19:15

yiya'yik'i łokoi, qa yit'ij: —Hasu'uj e'nijiwei, yakha' yojo qa yakha' iye teke'lenju', *

¹⁸ Yakha' iye pa' nite' yili'ij in na'l. Yakha' iye hawa'm. Yakha' hane'ej yi'la'x qa nite' yili'ij qu' natsa'l. Yakha' na'l ye'm ne' łejinjei qe heinek'enhe'yij na' witwamhiye'j qa na' łe'nq'itset'ij ne' naxju'.

¹⁹ Ika'ajji' kekhewe' hi'wen, kekhewe' hane'ej łunyejeikii, qa kekhewe' iye qu' łunyejeye'kii hatse'.

²⁰ Aka'an kakha' łunye'jkiiha hekhewe' hi'wen wetsjuk tatsai (7) footekii i'nji' ha'ne ts'iyayik'i yikoi qa hekhewe' iye wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax. Hekhewe' wetsjuk tatsai (7) footekii hik nekhewe' hatse' ne' hik łunyejei qu' angelitse' in tenek'enhe'yi' ne' wetsjuk tatsai (7) witlitsitjiyits, qa hekhewe' wetsjuk tatsai (7) tsupjul qa hik hekhewe' ne' wetsjuk tatsai (7) witlitsitjiyits.—

2

Pe' łe'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Efeso.

¹ —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik łunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Efeso, qa' it'ij: “Hakha' i'nji' ha' yiya'yik'i łokoi he' wetsjuk tatsai (7) footekii, qa ikik'i iye hekhewe' wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax, yit'ij:

² ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' łaqsiijikii, qa kakha' łunye'j iye in ł'ithayi'yi'ł, qa in nite' łono'qmositi'łij iye. Ma' qa nite' łisu'uni'ł qu' iwe-jinł'i'ł pe' u'ł'ax yaqsiijikii, qa tsikfe'lets iye in

* **1:17** Is 41:4; 44:6; 48:12; Ap 2:8; 22:13

lijaajini't hekhewe' yit'ij letets qu' apostolitse' qa nite'le apóstoles, ma' qa lenikfe'li'lets in ejtitsitsle.

³ Nite' lono'qmositi'lij. E'awtshetenheti'yi'lkii qe ta'lets ka' Yii, qa nite'le atha'la'li'lju'.

⁴ Qa na'lle aka' t'eju' eju't aka'an: in hats hili'ilij ka' yojo e'qsu'unka'xi'lyij.

⁵ Qa hik ta'lijupi', ijamti'ilik'i kakha' ejunyejeji't in mexente' lanami't ju'kii hik aka'aj. Ma' qa' ili'ilij aka'an qa' aqsiilijkii iye kekhewe' laqsiilijkii in yojo. Qa qu' nite'ye'le, qa' natsamii na' la'ni'hi' qa' henit'ijji' na' i'ntaxi' ne' tsupju' fetewoki', qu' nite' iliyi'ilij ka' ejunyejeji't.

⁶ Qa na'lle ka' k'esu'uni'lij in luteni't kakha' lunyejei nekhewe' nicolaítas,* hik nekhewe' yakha' iye in hutén.

⁷ Pakha' qu' nana'l lekfiie', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witlijsitjiyits. Pekhewe' qu' nanaxij qa' hetisij qu' netuj ne' lei ne' najkak ta'lets pa' witi'la'x nite' yili'ij, hik nekhe' i'ni' na' lewenq'enhe'wet na' Dios (paraíso).’ —*

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Esmirna.

⁸ —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Esmirna, qa' it'ij: “hakha' hik hakha' pa' yojo qa hik hakha' iye pa' teke'lenju', hik hakha' iye wa'm, qa hik hakha' ita'x iye, yit'ij:

⁹ ‘Yakha' tsikfe'lets in qi in laats'e'etij, qa tsikfe'lets iye in if'iljetsitstaxi't hane'ej, qa

* **2:6** Nicolaítas ikji', in yisu'un qu' niyinii pe' yijayan qa natkiniji' wekweke, i'ni'i qe wanawitji'ijifi Pesenits. * **2:7** 1Jn 5:4-5; Gn 2:8-9; Lc 23:43; 2Co 12:4; Ap 22:2,14,19

a'patunitsli'it. Qa tsikfe'lets iye in uł'etsik'i l'anyejeyi'ł ewetskii hekhewe' judioltax qa nite'le hik łunyejei qu' judiole', qe nakha'le inwo'met (Satanás) hik nakha' yijayan.

¹⁰ Hasu'uj e'nijiwe'yi'ł qu' nanamtaxi'ł ewets kekhewe' qu' aats'e'ełij, qe na' inwo'met yuihinifi hatse' pe'qu' uja'xe' ekheweli'ł ne' witq'ophełitjii, qe qa' najaajini'ł. Qa' ami'łijets diez (10) nełuts qu' qi qu' aats'e'ełij. Matjanitheni'łij pakha' nite' eqekuyejeji'łij, inye'łtu' qu' nalantaxi'łifi, qa yakha' qa' k'ełisilij pa'qu' apjisa'yi'it witiłax nite' yili'ij.

¹¹ Pakha' qu' nana'l łekfiye', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espíritu nekhewe' witiłijtsitjiy-its. Pekhewe' qu' nanaxij, nite' łeke' qu' nawtsheten nakha' teke'lenju' witwamhi'.' —†*

Pe' łe'lijeyii pa' Jesús pe' witiłijtsitjii pa' witsset Pérgamo.

¹² —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik łunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witiłijtsitjii na' witsset Pérgamo, qa' it'ij: “hakha' na'li'm ha' ewi'ł witqat-sjikinet week yasłax l'anu qa l'ejuyi'j yit'ij:”*

¹³ ‘Tsikfe'lets nakha' la'ni'łi' in hik nakha' i'ni' na' łots'oji'la'x na' Satanás. Ekheweli'ł nite' łisu'uni'ł qu' iwejini'ł ka' yii, qa nite' łisu'uni'ł iye qu' ili'łij pa' nite' eqekuyejeji'łij, yemjeetax kekhewe' nełutsji' kakha' Antipas, hik kakha' qi in tsifeltax iye in wa'mi'ł etji'ju' nakha' witsset'ii i'ni' na' Satanás.

† **2:11** Teke'lenju' witwamhi' ikji', qu' namii pakha' fe't hik łunye'j ka'hi'. * **2:11** Ap 20:6,14; 21:8 * **2:12** Is 49:2; He 4:12; Ap 1:16; 2:16; 19:15

14 Qa na'lle kekhewe' uja'x t'ejui eju't aka'an, qe ekheweli't na'l nekhewe' hik lunyejei kakha' lunye'j ka' Balaam, hik kakha' yijatshenij ka' Balac'ik'i pa'qu' leqfenye'ji'ij hats'inha qu' naqsiijkii pa'qu' ul'axe' pe' Israel, ma' qa tuj kekhewe' testiiji'ij ke' witeqsi'nq'alits qa qi iye in yaqsiijkii in wanaw-itji'liju'kii t'esenits pekhewep.

15 Qa na'l e'm iye nekhewe' yaqsi'j qe yisu'un kekhewe' i'nq'ijatshenij nekhewe' nicolaitas.

16 Ma' qa hane'ej qa' nili'ij aka'an, qa qu' nite'ye'le, qa' natsamii na' la'ni'hi', ma' qa he'yeyuju't pekhewe'en qu' hawatlanit' qa' hit'iji' ha'ne witqatsjikiniet t'atsji'fik'i ha'ne yeji'.

17 Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espíritu nekhewe' witlijsitjiy-its. Pekhewe' qu' nanaxij qa' hetisij qu' netuj ne' maná tat'inhetiikii. Qa' hetisij iye ewileikii ne' utel lelits fo', qa we'nika'aji' ne' liyits ink'ahits, qa ham pa'qu' nenikfe'lets ne' ink'ahits liyits uja'xle pekhewe' qu' netesti'yijju.' ”—*

Pe' te'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Tiatira.

18 —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Tiatira, qa it'ij: “Hakha' La's pa' Dios, hikha' t'unitsik'iha he' lotoi ka' l'ula'x in tujji'ha, qa he' lefiyei hik lunyejei ne'ej bronce in leppep, hakha'an yit'ij:

19 ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiijkii, tsikfe'lets pa' e'qsu'unka'xi't, pa' nite' eqekuye-jeyi't, tsikfe'lets iye pa'n lunye'j in l'ithayi'yi't, qa in

* 2:17 Ex 16:32-34; Is 55:13; 56:5; 62:2

nite' l'itaqsunitijup iye pa'qu' lunye'je', qa kekhewe' iye laqsiihjkii in les t'anipji' kekhewe' yojo in laqsiihjkii.

²⁰ Qa na'lhe aka' t'eju' eju'l aka'an: in liwejinh'ihij pa'qu' nisu'un qu' naqsiihjkii kekhe' efu hik lunye'j ke' Jezabel'ik'i, hik kekhe' Jezabel'ik'i yit'ij letets qu' profetaki'ye', ma' qa yijatshenij in yawitjih'i'iji' ne' yeqejkunenhei qa wanawitjih'i'ijju' l'esenits qa tuj iye kekhewe' talanheti'yifi ke' witeqsi'ng'alits.

²¹ Hats hijetintaxij in ho'notkitaxets qu' nili'ij nekhe'en, qa nite' yisu'un qu' nili'ij in wanawitjih'e.

²² Qa hik ta'hijupi', qu' henjele'ej'ipji' na' lewhi'la'x qu' nanqaats'e, qa week nekhewe' wanawitjih'il nekhe'en qu' haqsiihjkii iye qu' qi qu' naats'e'ej pa'qu' lawtshek'e. Ehe, enewe'en qu' nite' niliyi'ij kakha' yijatshenij nekhe'en.

²³ Qa nekhewe' yijayanij ka' lunye'j nekhe'en qa' hetisij pa'qu' naq'alji'ij witja'me't, ma' qa' weeke' ne' witlijtsitjiyits qu' nenikfe'lets in yakha' heje' qa hi'wen ne' laqjamtikineyejeikii qa ne' latawjets. Qa week ewilei ekheweli'l qu' hetisij pa'qu' ne'weju'hij pa'qu' naqsiihjkii.*

²⁴ Nekhewe' uja'x nakha' Tiatira ai, nekhewe' nite' yijayanij ka' leq'ijatshenkeye'j nekhe'en, qa nite' nikfe'lets iye qe nite' t'eku'mets kekhewe' yit'ijets nekhewe'en in hik kekhewe' pekhewe' jut-sitets pa' laqjamtikineye'jkii na' Satanás, hit'ihij ewets in ham iye pakhape' iye qu' k'ayaji'ihijets ewi'he aka'an,

²⁵ qu' mali'ihij kekhewe' hats laqsiihjkii, iplu'ui qu' natsamtax.*

* 2:23 Ez 33:27 * 2:25 Ap 3:11

26 Nekhewe' hats naxij, ma'atij qu' aqsiitjikii kekhewe' hisu'un qu' aqsiitjikii qa' amli'ilijii pa' l'aka'the', *ma' qa' k'etisitij hatse' ne' witsetits qu' enek'enhe'yi'tij,*

27 *Qa qu' enek'enhe'yi't, pa'qu' itanitheni't hik lunye'j qu' ilani'tij pa'qu' nijket'e, qa pa'qu' ilani'tij hik qu' lunye'je' qu' anlani'tju' pe'qu' kamusiye', (Sal 2:8,9) hik qu' lunye'je' na' Tata in tsehisij qu' heinek'enhei.**

28 *Qa k'etisitij iye ne' footeki' neluwoki'**

29 *Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espíritu nekhewe' witlijsitijy-its.' ”—*

3

Pe' te'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Sardis.

1 —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Sardis, qa' it'ij: “Hakha' na'li'm pekhewe' wetsjuk tatsai (7) lunyejei pa' Espíritu Santo, qa i'nji' iye ha' yiya'yik'i lokoi he' wetsjuk tatsai (7) footekii, yit'ij: ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiijkii. Titijiti'yijets in i'la'x, qa lawa'mle.*

2 Onompha'm qa' eniihinpha'mkii qu' it'unhet nekhewe' mexe a'maneyij hats niwamhiyu'ju' iye, qe nite' hi'wen qu' hats anqhat'etsij nekhewe' ithayikitits in lunye'jek ka' yisu'un na' yeqe Dios.

3 Menikfelitik'i kekhewe' l'esti'yij qa lepi'ye'ek'i iye in i'nk'aa'ija, qa' ek'enik'iha qa' menink'aihit

* 2:27 Ap 19:15; Sal 2:9 * 2:28 Is 14:12; 2P 1:19; Ap 22:1 * 3:1 Ap 1:4; 4:5; 5:6

ieye. Qa qu' nite'le onome'pha'm, ma' qa hik yijunye'je' na'aj t'ejtenkii qu' natsam ei, qa' nite' enikfe'le'ets iye pa'n qu' uja'xe' hora qu' natsam.

⁴ Qa na'lhe e'm nekhewe' uja'x nakha' Sardisii ham yami'ij ne' leqhinatai. Nekhewe'en qa' fo' leqhinatai qu' yijts'eyek'e, qe hik aka' weju'lij.

⁵ Qa hik aka' qu' lunyejeye' pekhewe' qu' nanaxij, fo' leqhinatai, qa' nite' hiwamhiti'ik'i ne' liyits i'nji' na' witfaakanek t'ejuyets na' witi'a'x, qa' hetetfe-liji'm iye ne' liyits na' Tata qa ne' laqa angelits.*

⁶ Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witlijtsitjiyits.' ”—

Pe' te'lijeyii pa' Jesús pe' witlijtsitjii pa' witset Filadelfia.

⁷ —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijtsitjii na' witset Filadelfia, qa' it'ij: “Hakha' le'wis pa' lunye'j qa hikha' iye hamji' pa' qu'nte' yija'ye'. Qa hik hakha' iye na'li'm pe' leqejinje' pa' David'ik'i, qe pa'qu' nit'ij qhof qa nite' leke' pa'qu' nit'ontaxji', qa pa'qu' nit'onji' qa nite' leke' pa'qu' nit'ij qhof, yit'ij:*

⁸ ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiijikii. Jeł qeku'nek, mexe yif'eli'tax in qhofii na' leji' qu' uihimteje'mkii, qa ham pa'qu' leke'ye' qu' nit'ontaxji'. Hit'ij ewets aka'an qe nite' qi pa' et'unha'x, lek'enik'i ke' yi'lijei, qa nite' lewelkut'ijikii iye ka' yii.

⁹ Nekhewe' inwo'metle na' yijayan, qa yit'ij letets iye in judiol qa nite'le hik lunyejei qu' judiole', qe yaqanlekii, yakha' qu' haqsiijikii qu' neneki't ewets

* **3:5** Ap 13:8; 17:8; 20:12,15; 21:27 * **3:7** Is 22:22

qa' nonokok'enetsju' ne' ef'iyeyi'ł, qa' nenikfe'lets iye in yakha' k'esu'uni'ł.*

¹⁰ Akha' in l'ek'enik'i ke' yi'lijei in nite' l'itaqsunijup le'nt'unhetli'ifi, qa' yakhap ji'jek qu' k'aqsi'jij hatse' qu' nanamtax na' qi witaqjaajinkeye'j ha'ne week sehe' epji' qa' nijaajin ene' i'nipji' ha'ne sehe'.

¹¹ Aje'eł qu' natsam. Matjanithenij aka' hane'ej ejunye'j in nite' łesqeku', hats'inha qa' ham netka'mi'ij hatse' na' axifkine'.*

¹² Pakha' qu' nanaxij qa' hetisij qu' hik łunye'je' qu' łetsupinki'ye'ju' ne' le'lijsitjii na' yeqe Dios, qa' nite' l'anuu'yi' qu' nakik'uifik'i, qa' hika'aji' iye ka' łii na' yeqe Dios, qa' ka' łii iye na' łetset na' yeqe Dios, Ink'ayik Jerusalén, ta'łiipha'm na' wa's yatsat'axij na' yeqe Dios, qa' hika'aji' iye kakha' ink'ayik yii.*

¹³ Pakha' qu' nana'ł łekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espíritu nekhewe' witlijsitjiy-its.'—

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Laodicea.

¹⁴ —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik łunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Laodicea, qa' it'ij: “Hakha' Amén, qa' hikha' iye yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij qa' yaqsiijkii, qa' hikha' iye hamji' pa' qu'nte' yija'ye', qa' hik hakha' iye pa' week yaqsiijkii ha'ne nalit pa' Dios, yit'ij hakha'an:*

¹⁵ ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' łaqsiijkii. Nite' hik ejunyejeyi'ł na'aj iweli' in enełeji' qa' nite'

* **3:9** Is 45:14; 60:14 * **3:11** Ap 2:25 * **3:12** Ap 2:17 * **3:14** Col 1:18; Jn 1:1-5

hik ejunyejeyi't iye qe elejeiji' na'aj iweli'. jQ'axqe qu' e'nele'yi'ihha i'nhi'i qu' e'leje'yi'ihha!

16 Qa in e'jupui'i'ijji', qa nite' e'nele'yi'ijji' qa nite' iye e'leje'yi'ijji', ma' qa' heik'iyi't ejju'.

17 Qe ekheweli't lit'ihj: Hats hik yijunye'j qu' hiwq'axin wekwek, hats hik yijunye'j qu' qi qu' haiq'astai qa ham iye pa'qu' hite'jii. Qa nite'le lenikfe'li'lets in ham esaxitsi'ihimkii, l'initi't, if'iljetsitsi't, e'puk'aletsi't, qa uk'elli'ikii iye in ham eqhinatayi't.

18 Qa hik ta'hijupi' qu' k'efeli'hi'm qa' aqha'yi'lij yiwets ne' oro we'nen ji'teje'm na' fe't in we'nuketij qu' naqamaaxju'ha, hats'inha qu' yijaayi'ija qu' iwq'axini't wekwek. Qa' aqha'yi'lij yiwets iye ne' fo' witqhinatai hats'inha qa' uyi'hik'ipha'm qu' i'ntaafini'lju' in yeqwepin in uk'elli'ikii in ham eqhinatayi't. Qa' aqha'yi'lij yiwets iye na' wite-qjunhe't qu' net'ejuyets ne' otoyit, hats'inha qa' i'weni'kii.

19 Yakha' haq'ayinij in yaqsi'jtaxijkii na'aj ul'ax, qa hitani'then week nekhewe' hisu'un, qa hik ta'hijupi' ment'unheti't qa ili'ihj pa' ul'ax.

20 Jel qeku'ni'lek, hats ha'ntaxji' ha'ne leji' haiyaitaxi't eiji'kii. Pa'qu' nespi'ye' qa' niqhofinhetii pa'qu' leqeji'ye', qa' nek'uyetsji' qa' yekufeyi'ij qa pakha'an qa' lekufeye'yij.

21 Pekhewe' qu' nanaxij qa' ye'weeki't qu' ha'ni'lipji' na' yits'oji'la'x, in lunye'jek in tsaxij qa ha'ni'lipji' na' Tata na' lots'oji'la'x.

22 Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espíritu nekhewe' witlijtsitjiy-its.'—

4

Pa' lots'oji'la'x pa' Dios.

¹ In hats uja'xle ekewe'en, qa hejeletspha'm na' wa's qa hi'weniipha'm ha' ewi'l leji' qhofii, qa ka' yojo wit'ax in hepi'ye', in let'unhenye'jik'i ek na'aj l'a'x ne'ej foj in ts'ithinetsju', qa yit'ij: —Te'lunpha'm qa' k'ethinij nekhewe' wekwek lunyejeikii hatse' qu' nanaxtaxijik'i ekewe'en.—

² Ma' qa hik aka'aj pa' Espíritu Santo in ta'lets, qa hi'wen ha' ewi'l witts'oji'la'x i'ni' na' wa'sji', qa na'l ha' i'nipji' hakha' witts'oji'la'x.*

³ Qa hakha' i'nipji' qa hik lunye'j ne'ej le'wis ute hii jasje qa ne'ej sardio, qa ke' tik'elax hik lunye'j ne'ej ute hii esmeralda ikijup ha' witts'oji'la'x in k'ooiji'.

⁴ Qa ha' l'ejuyi'jii ha' witts'oji'la'x qa ikijup he' veinticuatro (24) wits'ojilaxits, qa he' i'nipji' qa veinticuatro (24) he' jukhew tenek'enhei, he' leqhinatai fo' yaqamax qa he' l'iwatai qa yaqamax iye he' oro.

⁵ Ha' witts'oji'la'x ta'letskii he' lepep lepepkii qa pe' wit'axits qa pa' kimmimim iye. Qa ha' l'ejuyi'jii iye ha' witts'oji'la'x qa hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) leppepep in tujje'mha he' fetei, qa hik hekhewe' pe' wetsjuk tatsai (7) lunyejei pa' leqe Espíritu pa' Dios.*

⁶ Qa ha' l'ejuyi'jii iye ha' witts'oji'la'x qa hi'wen iye ha' hik lunye'j na'aj qi iweli' qa lemele hik lunye'j ne'ej ute na'lje'mkii (cristal). Qa hi'wen iye he' yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x he' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei taftakij he' lotoi ha' week he' l'ajits.*

* 4:2 Ap 1:10; 17:3; 21:10; Dn 7:9 * 4:5 Ap 1:4; 3:1; 5:6 * 4:6 Is 6:2-3; Ez 1:5-28; 10:20

7 Hakha' ewi'l hekhewe'en hik lunye'jtax athi'l. Qa ha' wetsjuk qa hik lunye'jtax na'aj wakka la's. Qa ha' wetshetk'ewi'l ha' leju's qa hik lunye'jtax leju's na'aj jukhew. Qa ha' ikwetju'l (4) qa hik lunye'jtax sinjena'x qe na'ya'.

8 Hekhewe' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei, week ewilei hekhewe'en na'li'm he' ewi'l tatsai (6) lefets, he' lotoi qa tahtaij ha' week qa ha' latawejifi iye he' lefets. Neluts qa najai in nite' yili'ij in yit'ij: —*Ham ul'axe', ham ul'axe', ham ul'axe', hik nakha' Yatsat'ax'inij Dios, ham let'unhenye'ji'iju't, (Is 6:3)* hik nakha' hane'ej, qa pakha'aj, qa hatse' iye.—*

9 Hekhewe' pakha' lunyejei tisji'ij pa' lesaxits qa yiwqinhetji'ijji' iye qa yitjiijets iye le'wisij hakha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x, hik hakha' nite' yili'ij in na'l ene' week lahatsiyij,

10 ma' qa he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinjiifiki hakha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x, qa iyinji'jets hakha' nite' yili'ij in na'l ene' week lahatsiyij, qa yenijupju'kii he' f'iwatai, ma' qa yitjiijju':

11 —Akha' ewi'he in e'weju'lij, Yatsat'ax'inij qa yeqe Diosi'l iye, qu' nenit'ij ewets pa' esa'x, pa' ewqinye'jji' qa pa' et'unha'x iye, qe akha' week aqsijijju' ene' wekwek, qe in lisu'un qa laqsijikii ma' qa na'l ene' week.—

5

Pa' Kots'etax La's qa pe' siete (7) le'nikatii pa' wit-faakanek.

* 4:8 Is 6:2

¹ Qa hi'wenji' iye hakha' yiya'yik'i łokoi ha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x ha' ewi'ł witfaakanek wetpephe'lik'i qa week we'nika' ha' łatawe'j qa ha' te'nweipha'm, qa na'l he' wenik'eihini' wetsjuk tatsai (7) łeq'ikatii hik łunyejei qu' łotole' qa awqalaite.*

² Ma' qa hi'wen ha' ewi'ł ángel t'unija qa yit'unhetik'i in inaqfaakantaxiikii: —Łek pakha' qu' neweju'łju'ł na' witfaakanek qu' nit'ij qhof, qa qu' neniwqhaf'itju' iye ne' łe'nikatii hik łunyejei łotol?—

³ Qa hamłe, ha'ne wa'sji', ha'ne sehe' epji', qa pa' sehe'ji' iye pa'qu' łeke'ye' qu' nit'ij qhof qa qu' niyinenik'i iye.

⁴ Qa yakha' qa qi in hap, qe ham hi'wene' pa'qu' neweju'łju'ł ha' witfaakanek qu' nit'ij qhof qa qu' niyinenik'i iye.

⁵ Ma' qa ha' ewi'ł hekhewe' jukhew tenek'enhei qa yit'ij yiwets: —Mapkitek. Jeł qeku'nek, nakha' athi'ł ta'łets ka' Juda'ak'i, nakha' łefitets ka' David'ik'i, hats naxij qa' nit'ij qhof na' witfaakanek qa ne' wetsjuk tatsai (7) łe'nikatii hik łunyejei łotol.—*

⁶ Ma' qa hi'wen ha' yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x qa hekhewe' ikwetju'ł (4) pakha' łunyejei, qa yeqewuk'un iye he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei ha' ewi'ł Kots'etax Ła's hik łunye'j qu' hats natlanhetii pa'aj. He' łeketsii uja'x yametsji' wetsjuk tatsai (7), qa he' łotoi qa wetsjuk tatsai (7) iye, qa hikhe' pe' wetsjuk tatsai (7) łunyejei pa' Espíritu Santo, hik hekhewe' pe' t'ukinheti'yetsju'

* 5:1 Ez 2:9-10 * 5:5 Gn 49:9; Is 11:1,10; Ap 22:16; Jn 16:33

ha'ne week sehe' epji'.*

⁷ Ma' qa ha' Kots'etax Ła's qa ikets qa t'eku'mi' ha' witfaakanek i'nji' ha' yiya'yik'i łokoi ha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x.

⁸ Qa in hats t'eku'mi' ha' witfaakanek, qa he' ik-wetju't (4) pakha' łunyejei qa hekhewe' iye veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinifikii hakha' Kots'etax Ła's. Week ewiŁei hekhewe'en na'l he' łefihii (arpa) qa he' tok'ol copa, oro yaqamax, topolij kakha' tene'Łju' ewjisii incienso, qa hik hekhewe' pe' l'iyinheyejei pe' yijayan pa' Intata.

⁹ Ma' qa te'lijsii, qa yiji'ik'i ka' ink'ayik łe'lijsine' in yit'ij: —Akha' e'ewi'Łe in e'weju'Łij in l'eku'mi' na' witfaakanek qa qu' eniwqhaf'itju' iye ne' łe'nikatii hik łunyejei łotol, qe akha' l'alanhetii, qa pe' athits qa Łaja'aj in l'aqha'yi'mets na' Dios ene' jukhew week pe' łunyejeiŁe wetju't pe' ta'Łetskii, pe' łe'lijenyejeiŁe wetju't, qa pe' witsetits qa pe' seheikal.*

¹⁰ Ma' qa łaqsiijkii iye in tenek'enhei enewe'en, qa łaqsiijkii iye qu' łaqqa pa'ilij qa' net'ithayi'yi'm na' inqe Dios, enewe'en qa' netnek'enhe'yij na' sehe'.—*

¹¹ Ma' qa hi'wen qa hepi'ye' iye pa' l'a'x he' olootsija angelits, yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x, yeqewuk'un he' ikwetju't (4) pakha' łunyejei qa yeqewuk'un iye hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei, hekhewe'en angelits millonits qa millonits qu' nametsji'.

¹² Qa yit'unhetik'i hekhewe'en in yit'ij: — Na' Kots'etax Ła's talanhetii ewi'Łe nakha'an in weju'Łij in testi'yij pa' qi łet'unha'x in tenek'enhei,

* 5:6 Ap 1:4 * 5:9 Sal 40:3; 96:1; 98:1; 149:1; Is 42:10; Ap 14:3; Ex 19:5 * 5:10 Ex 19:6; Ap 1:5-6

ewi'He in weju'hij in testi'yij pa' qi witpatuniye'j, pa' qi witikfeliya'xkii, qa pa' witt'unha'x iye, qa qu' nenit'ijets iye pa' lewqiye'jji', qa pa' lesa'x iye, qa qu' ne'tniyinhe'yiha iye.—

¹³ Ma' qa week pekhewe' wekwek witaqsijiju' na' wa'sji', qa ha'ne sehe' epji', qa pa' te'weiju' ha'ne sehe', qa na' qi iweli'ji' iye, week pekhewe' wekwek i'nji' enewe'en, qa hepi'ye' in yit'ijju': — Nakha' i'nipji' na' witts'oji'la'x qa na' Kots'etax La's iye, qu' hik nekhewe' qu' ne'tniyinhe'yiikiiha, qa qu' neniwqinhetji'ha iye, qu' netitijiti'yijetskii iye pa' lesa'x qa qu' hasu'uj newetli'ij iye in qitsji' in wittatal.—

¹⁴ He' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei, qa yit'ijju': —Amén,— qa hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinju'kii qa iyinii.

6

Pe' yojo le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

¹ Qa hi'wenij iye ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k ke' yojo he' wetsjuk tatsai (7) le'nikatii ha' witfaakanek hik lunyejei lotol, ma' qa hepi'ye' ha' ewi'l hekhewe' pakha' lunyejei qa in l'anye'jek na'aj kimmimim in yit'ij: —iTe'fun!—

² Qa hejettax, ma' qa hi'wen ha' ewi'l tiptip fo', qa ha' i'nipji' qa na'l ha' leqelenek qa he' lakjui, qa testi'yij ha' k'oiji' l'iwat. Ma' qa ikfik'i hik lunye'j qu' hats nanaxij, qe qa' ewi'hij iye qu' nanaxij qu' nawatlan.*

Pe' yamets wetsjuk pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

* 6:2 Zac 6:1-3

³ Qa in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye kekhe' wetsjuk he' le'nikatii ha' witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' wetsjuk hekhewe' pakha' lunyejei, qa yit'ij iye: —iTe'lun!—

⁴ Ma' qa t'atsji'fik'i iye ha' ewi'l tiptip s'e', qa ha' i'nipji' qa testi'yij qu' neni'tsju'k pa' l'ikesimeya'xletaxkii ha'ne sehe', qa qu' naqsiijkii iye qu' nawatlanjeju'kii qa' nawa'mji'ij ene' jukhew, ma' qa testi'yij ha' qi witqatsjikinet. *

Pe' yamets wetshetk'ewi'l pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁵ Qa in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye ke' wetshetk'ewi'l he' le'nikatii ha' witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' wetshetk'ewi'l hekhewe' pakha' lunyejei, qa yit'ij iye: —iTe'lun!— Qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen iye ha' ewi'l tiptip no', qa ha' i'nipji' qa t'eku'mi'kii ke' leqe balanza.

⁶ Ma' qa hepi'ye' pa' ewi'l wit'ax ta'ji'ju' ha' leqewuk'uji' he' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei, qa yit'ij: —Ewi'l litroye'le pe'qu' trigoye', i'nhi'i qu' wetshetk'ewi'le'le litroye' pe'qu' cebadaye' qu' ne'weju'lij pe'qu' laja'ye' pa'qu' net'ithayii in ewi'l nehu, qa hasu'ujle ku'mets na' aceite qa na' wino.—

Pe' yamets ikwetju'l (4) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁷ Qa ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye ke' ikwetju'l (4) he' le'nikatii ha' witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' ikwetju'l (4) hekhewe' pakha' lunyejei, qa yit'ij iye: —iTe'lun!—

* 6:4 Mt 10:34

⁸ Qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen iye ha' ewi't tiptip maaja fooje'mkii. Qa ha' te'wutii qa hii witwamhi', qa la'ts'ipji'kii ha' fe't le'nq'itset'ij pe' naxju' hii Hades. Ma' qa testi'yij pa' let'unha'x qu' netnek'enhe'yipji' pa' ewi't tup'uje'm in ikwetju'taxju' (4) pe' week jukhew qa efuts ha'ne week sehe' epji', hats'inha qa' nanlanju', qa' yit'iji' witqat-sjikinet, yipku', witaja'me't qa inqa'metets nowe't ha'ne sehe' epji'.*

Pe' yamets lee'fij (5) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁹ Ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k iye ke' lee'fij (5) le'nikati' ha' witfaakanek, ma' qa hi'wen ha' lekuwe'efi ha' le'nenhe'wet'ipji' na'aj witqisit'ij pa' Intata (altar) he' lesi'nq'alits hixaxits pekhewe' talanhetiiju' qe ta'lets in nifel ke' le'lijei pa' Dios qa in nite' yili'ij iye in tetfelji'ij.*

¹⁰ Hekhewe'en qa yit'unhetik'i in yit'ijju': — ¿Pa'n qu' iplu'yi'ik'ui qi le'wis Yatsat'ax'inij, qa nite' iye yi'thi'ijkii na'aj hats yit'ij, qu' ejeyumtshen qa' aqa'tja'yij he' tsilani'lju' i'nipji' na' sehe'?—

¹¹ Ma' qa testi'yij week ewifei he' leqhinatai fo', qa titijiti'yijets iye qu' mexe no'notki eku'nets l'ajhi'ij, iplu'ui qu' namtaxik'ui pa' hats jutsiqax qu' uja'xe' pekhewe' qu' hik lunyejeye' iye qu' natlanhetiiju' witq'ithayinenhei iye qa lejefetsipji'.

Pe' yamets ewi't tatsai (6) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

* 6:8 Mt 10:1; 28:18; Ap 9:3

* 6:9 Ap 1:2,9; 12:17; 19:10; 20:4

12 Qa hi'wenij iye ha' Kots'etax Ła's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k ke' łe'nikati' ewi'ł tatsai (6) ha' witfaakanek, ma' qa t'unik'i in me'le'l ha'ne sehe', qa ne' junu' qa no'ipji' in łunye'jek na'aj no' penyilo, qa ne' juwel qa s'e' ija hik łunye'j wit'athits,*

13 qa ne' footekii wa'sji' qa namiiju'kii ha'ne sehe', in łunye'jek ne'ej igoku'k qe niwu'miiju'kii na'aj qi t'unik'i ne'ej mexe no' łei.

14 Qa na' wa's qa hats hamiyu'uikii, hik łunye'j na'aj witfaakanek qe wetpephe'łik'i, qa week he' utekui qa he' ł'isla'wetits qa t'ijayik'ui he' i'ntaxi'.

15 Ma' qa he' wittatal, qa hekhewe' iye qit-sji' wit'alhei, qa he' qitsji' oq'ophelinetsilets ł'alhei, qa he' patunits yiwq'axin wekwek, qa hekhewe' iye t'units, qa he' jukhew witłinhei, qa he' nite' witłinhei, week enewe'en in wanat'inifikii he' kumummifi qa he' kumummik'iteje'm he' utekui.*

16 Ekewe'en qa yittaxijets he' utekui: — ıAnami'łyi'pji'kii qa' atsat'ini'łik'uikii na' i'nipji' na' witts'oji'la'x qa pa' qi ławak na' Kots'etax Ła's,*

17 qe hats yamets pa' qi ławak nekhewe'en! Łekpa' qu' neweju'łiju'ł?— *

7

Pe' 144.000 nika'ajju' pe' łeq'ikati' (sello).

1 In hats naxijik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa hi'wen iye he' ikwetju'ł (4) angelits ts'ap'a'aju' he' ikwetju'ł (4) łekfii ha'ne sehe', niyejinik'ui he' ikwetju'ł (4) ta'łji' na'aj t'unik'i ha'ne sehe', hats'inha

* 6:12 Is 50:3 * 6:15 Is 2:10 * 6:16 Os 10:8 * 6:17 Mal 3:2

qa ham pa'qu' net'unik'i ha' sehe', ha' qi iweli', qa he' najkakui iye.*

² Ma' qa i'nk'ale qa hi'wen iye ha' ewi'l ángel ta'hii na' netu'uju'l, neka'x ke' leq'ikati' pa' nite' wa'm Dios. Qa tayai yit'unhetik'i in yiyaji'ii he' ikwetju'l (4) angelits, hik hekhewe' testi'yij pa' let'unhaxitsijup qu' nawtsheten ha'ne sehe' qa na' qi iweli' iye.

³ Qa yit'ij: —Hasu'uj awtsheten eku'ni'l na' sehe', qa na' qi iweli', qa ne' najkakui iye, iplu'ui qu' hentaxi'hi' ne' witq'ikati' ne' lotkoyehei nekhewe' jukhew leqejkunenhei na' inqe Dios.—

⁴ Ma' qa hepi'ye' pa' uja'x pekhewe' nika'ajju' pe' leq'ikati': ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) pe' ta'lets'kii pe' letitsik'i pa' Israel'ik'i.

⁵ Pe' ta'lets pa' Juda'ik'i, uja'x yamets doce mil (12.000) pe' ta'lets pa' Ruben'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Gad'ik'i, doce mil (12.000),

⁶ pe' ta'lets pa' Aser'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Neftali'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Manases'ik'i, doce mil (12.000),

⁷ pe' ta'lets pa' Simeon'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Levi'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Isacar'ik'i, doce mil (12.000),

⁸ pe' ta'lets pa' Zabulon'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Jose'ik'i, doce mil (12.000), qa pe' ta'lets pa' Benjamin'ik'i, doce mil (12.000) iye.

Pe' olots jukhew qa efuts iye fo' leqhinatai.

⁹ In naxijik'i aka'an, qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen he' olootsija jukhew qa efuts iye, ham leke'ye' pa'qu' nejeyumtshentax, ta'hiikii pe' week

* 7:1 Is 11:12; Ez 7:2; Ap 20:7-8

pekheli'kii witsetits, pe' lunyejeite wetju'l pe' ta'lets'kii, pe' witsetits letits pekheli'kii qa week pe' l'anyejeite wetju'l witlijeikal. Enewe'en qa week ts'ap'a'ajup ha' witts'o'ji'la'x qa ha' Kots'etax La's iye, qa' he' leqhinatai qa fo' qa he' t'eku'mi'kii qa fitsuk lesejets.

¹⁰ Qa week taya'yij wetju'l in yit'ijju': —Pa' inila'x ta'lets na' inqe Dios, hikna' i'nipji' na' witts'o'ji'la'x, qa ta'lets iye na' Kots'etax La's.—

¹¹ Qa week he' angelits ts'ap'a'ajup in yeqewuk'un ha' witts'o'ji'la'x, qa yeqewuk'un iye hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa yeqewuk'un he' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei, hekhewe'en qa yamitetsju' sehe' he' lejusits in totjoijo'kii qa iyinets ha' Dios,

¹² qa yit'ijju' in iyinii: —¡Amén! Ne'tniyinhe'yiiha, netitijiti'yijetskiiha pa' lesa'x, pa' l'ikfeliya'xkii, pa' leqi'fenkeye'j, pa' lewqiye'jji', pa' let'unha'x in tenek'enhei qa in t'uunija iye. Week ekewe'en hasu'uj newetli'ij ene' week lahatsiyij qu' netesti'yij na' inqe Dios. Amén.—

¹³ Ma' qa ha' ewi'l hekhewe' jukhew tenek'enhei qa yit'ij in tsifaakan: —Nekhewe' yeqhinataji' ne' fo', ¿pa'n lunyejei qa pa'n ta'lji'kii iye?—

¹⁴ Qa hit'ijju'l: —Jukhew, akha' lenikfe'lets.— Ma' qa yit'ij yiwets: —Hik enewe' t'atsji'lijfik'i ke' qits iftsitsji' nelutsik'i, qa ne' leqhinatai qa hats fo'ija qe tetlijijju' ke' l'athits na' Kots'etax La's.*

¹⁵ Qa hik ta'lijupi' in i'nijup na' lots'o'ji'la'x na' Dios, t'ithayi'yi'm neluts qa najai ne' lelijtsitjiyii, qa nakha' i'nipji' na' witts'o'ji'la'x qa i'nji'ju'.

* 7:14 Sal 51:7; Is 1:18; 43:25; 44:22

16 Hats nite' leke' qu' niyipkunju', nite' niyayu'ju' iye. Hats nite' leke' iye qu' eleje'yi'im qa qu' niwu-jkinji'kii iye ne' junu',*

17 qe na' Kots'etax La's hik nakha' i'ni' na' wankaaju'lets na' leqewuk'uuji'ha na' witts'oji'la'x, hats yejehipji'ha hik lunyejei kots'etets qa' neka'xik'i ne' niwek'le iwelii, ta'lets pa' witi'la'x. Qa pa' Dios qa' week nenli'jju' pe' let'ilii.—*

8

Pe' yamets wetsjuk tatsai (7) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

1 Ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye ke' wetsjuk tatsai (7) le'nikati' ha' witfaakanek, ma' qa weikii ham pa'qu' net'ewui ha'ne wa'sji' i'nli'i qu' media horaye'.

2 Qa hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) angelits ts'ap'a'ajup ha' Dios, qa testi'yijju' he' wetsjuk tatsai (7) fojits.

3 Qa nam iye hakhap ángel yeka'xkii ke' oro leqjiiki'ij qu' newjisitkii (incensario), qa teke'lenijupju' ha' oro t'ejuyets na'aj tene'lju' ewjisii. Ma' qa testi'yij ka' olotsji' lopok ewjisii (inciensio) qe qa' nukinets he'te' l'iyinheyejei pe' week yijayan pa' Intata i'nipji' hakha' ts'eewe'epji' t'ejuyets na'aj tene'lju' ewjisii l'ejuyi'jii ha' witts'oji'la'x.

4 Qa ha' ángel ha' loko'i in ta'lets qa yametspha'm ha' Dios ka' lo'wq'ol ka' ne'lju' ewjisii weeki'l ke' l'iyinheyejei pe' week yijayan ha' Intata.

* 7:16 Is 49:10 * 7:17 Sal 23:1,2; Ez 34:23; Is 25:8; 9:10; Jer 2:13; Ap 21:4

⁵ Qa ha' ángel qa t'eku'mi' iye ke' incensario, qa yoponhetij ka' fe't ha' ts'eewe'epji' (altar) qa yiwu'miiju' ha'ne sehe', ma' qa nokeslek pa' kim-mimim, qa pe' wit'axits, qa lepep lepepkii iye ma' qa me'le'l ha' sehe'.

Pa' ewi't ángel yojo in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

⁶ Ma' qa he' wetsjuk tatsai (7) angelits hikhe' na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) lofojits, qa wanaqsi'jju' qu' nifuyu'uk'i he' lofojits.

⁷ Qa ha' yojo qa yifuyu'uk'i ke' lofoj. Ma' qa nam he' loi qa ha' fe't yetsji'l he' wit'athits, qa tewumhiti'yetsju' ha' sehe'. Ma' qa naq'axij fe't ka' ewi'l in wetshetk'ewi'lju' ha'ne week sehe' epji', qa naq'axij fe't ka' ewi'l in wetshetk'ewi'lju' pe' week najkakui, qa week ka' jup'elketik'i in naq'axij fe't.

Pa' wetsjuk ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

⁸ Qa ha' ángel wetsjuk qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj. Ma' qa hakhate'ek qii'ija ka' luk'e' in luk'e'ek ne'ej qii'ija utek qa yaqamaxle ha' fe't, qa tewumhiti'yetsju' ha' qi iweli', ma' qa ha' lapk'as in wetshetk'ewi'ltaxju' ha' qi iweli' qa hik lunye'j wit'athits.*

⁹ Ma' qa naxju' ka' ewi'l in wetshetk'ewi'ltaxju' pe' i'nji' ha' qi iweli' week kekhewe' na'ltaxi'm liii, qa ka' ewi'l iye in wetshetk'ewi'ltaxju' pe' week tokoyeyits qa ham iye.

Pa' wetshetk'ewi't ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

¹⁰ Qa ha' ángel wetshetk'ewi'l qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj. Ma' qa na' wa'sji' qa namiiju' ke' ewi'l qi footeki', qa leppepep hik lunye'j na'aj fe't

* 8:8 Jer 51:25

we'nenji' na'aj najak, qa nametsju' ha' ewi't in wetshetk'ewi'taxju' pe' week haqqil qa week iye pe' niwekte iwelii.*

¹¹ Qa ke' footeki' qa hii Ek'imii. Qa ha' lapk'as in wetshetk'ewi'taxju' pe' week iwelii qa qi in ek'imiiji', qa aka'an in lunye'j ha' iweli' qa olots ke' naq'axijju' jukhew, efuts qa omehets.

Pa' ikwetju't (4) ángel in yifuyu'uk'i pe' tofoj.

¹² Qa ha' ángel ikwetju't (4) qa yifuyu'uk'i iye ke' tofoj, ma' qa eqfe'met ha' lapk'as in wetshetk'ewi'taxji' ne' junu', qa eqfe'met iye ha' lapk'as in wetshetk'ewi'taxji' ne' juwel, qa eqfe'met ha' lapk'as in wetshetk'ewi'taxji' in week ne' footekii, hats'inha in week ewilei he' lapk'asits enewe'en in wetshetk'ewi'taxji'kii qa noo'ipji', qa ha' ne'u qa nite' tujji' ha' ewi't in wetshetk'ewi'taxju', qa hik lunye'j iye ha' naja'x.*

¹³ Ma' qa hejeltax iye, qa hepi'ye' ha' ewi't sinjena'x na'ya' ai ha' leqewuk'uji'ha ha'ne wa's, qa yit'unhetik'i in yit'ij: —iHiyee', hiyee', hiyee' enewusits yijaat'ij nekhewe' i'nipji' na' sehe', qu' nat'aitaxji' ne' wetshetk'ewi't fojits qu' nifuyu'uk'i nekhewep iye angelits!—*

9

Pa' lee'fij (5) ángel in yifuyu'uk'i pe' tofoj.

¹ Qa ha' ángel lee'fij (5) qa yifuyu'uk'i iye ke' tofoj, ma' qa hi'wen na' wa'sji' ta'hii ke' footeki'

* **8:10** Is 14:12; Ap 9:1 * **8:12** Am 8:9 * **8:13** Ap 9:12; 11:14; 12:12

in namiiju' ha' sehe', qa testi'yij ke' te' lejinje' ke' witiyki' ham l'aka'the'ye' (abismo).*

² Qa in hats qhofij ke' witiyki' ham l'aka'the'ye' (abismo), qa ikpha'm ka' lo'wq'ol hik lunye'j lo'wq'ol ne'ej qi noxp'onhetjii, ma' qa ne' junu' qa ha'ne pha'mji' qa nookii, qe ta'lets ka' lo'wq'ol ke' witiyki'.

³ Qa ha' lo'wq'ol qa ta'lji'teje'mkii he' efenhei qa t'ilit'etsju'kii ha' sehe', qa testi'yijju' pa' let'unhaxits hik lunye'j neyei let'unha'x.*

⁴ Qa titijiti'yijets qu' hasu'uj niwu'lenhet na' jup'elket, qa hasu'uj iye pe'qu' wit'enheye'ju', qa hasu'uj iye ne' najkakui, qe uja'xle yijaat'ij pe' jukhew qa efuts hamitsi'm lotkoyeheyi' pe' leq'ikati' pa' Dios.

⁵ Nite' lenexkeliji'm qu' naq'alij pe'ye', qe nawt-shetenleju'kii yijat'ij qa' namijets lee'fij (5) juwelits. Pa' laqa'ti' hik la'tinye'j laqa'ti' ne'ej neyei.

⁶ Kekhewe' nelutsji' he' jukhew qa efuts iye qa wo'taxiikii pa' witwamhi' qa nite'le yi'wen, yisu'untax qu' nawa'm qa pakha'le witwamhi' qa we'ntonimets hekhewe'en.

⁷ Qa ka' lunyejei hekhewe' efenhei qa hik lunyejei na'aj tiptip lawatlanhewo qe watjanithen. Qa he' lejitalipji' qa hik lunyejeitax qu' l'iwataye' k'ooiji', hik lunyejei qu' oroye'. Qa he' lejusits qa hik lunyejei jukhew lejusits.*

⁸ Na'li'm iye he' l'ewkujits hik lunyejei efu l'ewkujits, qa he' lek'unhetii qa' hik lunyejei athi'l lek'unhetii.*

⁹ He' hik lunyejeitax qu' l'ejujiwotse' qa hik

* **9:1** Ap 8:10; 9:11; 11:7; 17:8; 20:1-3; Lc 8:31; Ro 10:7 * **9:3** Mt

10:1; 28:18; Ap 6:8 * **9:7** Jl 2:4 * **9:8** Jl 1:6

lunyejeitax na'aj wit'ejuujiwo nijket, qa ka' l'anyejei he' l'efets qa hik l'anyejei qe kimmimim ne'ej koyoyoyits in olots ne'ej tiptipits wekuma'x qu' nawatlan.

¹⁰ Na'li'm iye he' lahatsjii qa he' leqewkii hik lunyejeitax neyei. Qa he' lahatsjii qa hik hekhewe' yawtsheten he' jukhew qa efuts iye. Qa in na'l enewe'en qa ikijje'm lee'fij (5) juwelits.

¹¹ Qa ha' tenek'enhei latata hekhewe'en qa hikha' ángel pa' ham l'aka'the'ye' (abismo). Qa ka' lii in hebreo qa yit'ij Abadón qa in griego qa yit'ijek Apolión.*

¹² Kakha' yojo ¡hiyee' enewusits! hats t'anji', qa mexe wetsjuk pe' amanei ¡hiyee' enewusits!

Pa' ewi'l tatsai (6) ángel in yifuyu'uk'i pe' tofoj.

¹³ Qa ha' ángel ewi'l tatsai (6) qa yifuyu'uk'i iye ke' tofoj, ma' qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'hji'ju' ha' leqewuk'ujii' he' leketsii ha' ts'eewe'epji' t'ejuyets na'aj tene'hju' ewjisii yaqamax oro i'ni' ha' l'ejuyi'jii ha' Dios.*

¹⁴ Qa pa' wit'ax qa yit'ijets ha' ewi'l tatsai (6) ángel tofojii: —Iwejin hekhewe' ikwetju'l (4) angelits wo'nophe'hji'ju' na' qi haqqi' Eufrates.—

¹⁵ Ma' qa tewejinhetiikii in wonophe'taxju' he' ikwetju'l (4) angelits, hik hekhewe' hayiits watjiletijup pa'aj kekhe' horaji', kakha' ne'ujii', kekhe' juwelji' qa kakha' ininqa'pji' qu' nanlanju' ka' lapk'as in wetshetk'ewi'taxju' pe' week jukhew qa efuts iye ha'ne week sehe' epji'.

* **9:11** Kekhewe' wi'tlijei Abadón qa Apolión ikji' witwu'l'eye'jju'.

* **9:13** Ex 39:38; 40:5

16 Qa hepi'ye' pa' uja'x yametsji' hekhewe' oq'opheñinetsilets te'wutii, qa uja'x yametsji' do-scientos (200) millones.

17 Hik aka' ñunye'j in hi'wen he' tiptipits qa he' i'nipji': kakha' color he' l'ejujiwots he' te'wutii qa hik ñunye'j na'aj fe't qe s'e', qa noo'ijik'i iye in leek'e in ñunye'jek na'aj color jacinto, qa maaja iye in ñunye'jek na'aj azufre. Qa he' tiptipits he' lejilal qa hik ñunye'j athi'l, qa he' lejil qa ta'lets ka' fe't, qa ka' lo'wq'ol qa ka' azufre iye.

18 Ma' qa wa'm ka' lapk'as in wetshetk'ewi'ltaxju' pe' week jukhew qa efuts iye ha'ne week sehe' epji' qe ta'lets ekewe' iftsits wetshetk'ewi'l: kakha' fe't, kakha' lo'wq'ol, qa kakha' iye azufre ta'hii he' lejil hekhewe'en.

19 Qe ka' let'unha'x he' tiptipits ta'hii he' lejil qa he' lahatsjii iye, qe he' lahatsjii hik ñunyejeitax q'oiq'oi, na'li'm he' lejilal qa hikhe' yawtsheten iye ke' jukhew.

20 Qa hekhewe' amanei jukhew qa efutsji'kii iye nite' naq'axijju' ekewe' iftsits, qa in yemjeetax ekewe' ñunyejeitaxkii, qa nite'le yisu'un qu' nili'ij kakha' ñunyejei ul'ax in iyinii pe' inwo'metets, pe' witeqsi'nq'alits iye ne'ej oro, ne'ej plata, ne'ej bronze, ne'ej utel, ne'ej najak. Enewe' witeqsi'nq'alits nite' yi'wenkii, nite' yepi'ye'kii, nite' ik iye qu' not'otsjo'.

21 Qa nite' yisu'un iye qu' nili'ij in teqek'uiju'kii, in we'tweihetenin, in wanawitji'ijju'kii l'esenits, qa in ejtenhetsits iye.

* 9:20 1Co 10:20; Sal 115:4-7; 135:15-17; Dn 5:23

10

Pa' ángel qa pa' witfaakanek ta's.

¹ Qa hi'wen iye hakhap iye ángel t'unija ta'hiipha'm na' wa's in te'nilitju', yimeqeqin ke' wasi', qa ke' tik'elax qa i'nipji' ha' leita', qa ha' leju's qa tujji'ha hik lunye'j ne' junu', qa he' lef'iyei qa tujje'mha hik lunyejei qu' ts'ap'aye' na'aj fe't.*

² Qa t'eku'mi'kii ha' ewi't witfaakanek ta's qhofij. Qa ha' yiya'yik'i lef'i' qa yotshinipji' ha' qi iweli' qa ha' lefeyi'j qa yotshinipji' ek ha' sehe'.

³ Qa yit'unhetik'i in tayai in let'unhenye'jik'i ek na'aj athi'l qe tik'et. Qa in tayai qa wetsjuk tatsaiyik'i (7) in kimmimim pa' t'a'x, qa in ewi't kimmimim qa' na'l ke' yit'ij.

⁴ Qa in hats naxijipji' in week iyet ke' wetsjuk tatsai (7) kimmimim, ma' qa hisu'untax qu' hika'ajji' ke' yit'ij, qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'hiipha'm na' wa's in yit'ij yiwets: —Aqsi'jle, qa hasu'uj pa'qu' nenikfe'lets kekhewe' yit'ij ke' wetsjuk tatsai (7) kimmimim, hasu'uj ika'ajji'.—*

⁵ Ma' qa ha' ángel hikha' hi'wen in t'otsipji' ha' qi iweli' qa ha' sehe', qa yetshenpha'm ha' yiya'yik'i lokoi

⁶ qa weniwjutsiqeniji'mha pakha' nite' yili'ij in na'l ene' week lahatsiyij, *hik pakha' yaqsiijkii na' wa's qa pe' wekwek i'nji' nakha'an, qa yaqsiijkii iye ha'ne sehe' qa week pekhewe' na'l ha'ne sehe', qa yaqsiijkii na' qi iweli' qa week iye pekhewe' i'nji'.* (Ex20:11) Qa yiwjutsiqeni'mha in hats ham leke'ye' hats nite' qi pa' aman,*

* 10:1 Ap 3:12; 4:3; 5:2; 18:21
12:7

* 10:4 Dn 8:26; 12:4,9

* 10:6 Dn

⁷ qe pekhewe' nelutsji' hatse' qu' nifuyutaxik'i na' ángel wetsjuk tatsai (7) ne' lofoj, ma' qa' hats nafits hatse' pakha' ham nikfe'le'ets yat'inkii na' Dios, hik pakha' yitjiijetskii ke' leqejkunenhei profetas'ik'i.*

⁸ Qa pa' hayiits hepi'ye' wit'ax ta'hiipha'm na' wa's, qa ewi'hij iye in ts'ithinets qa yit'ij yiwets iye: —Ma'ai qa' ku'mi' na' witfaakanek la's qhofij t'eku'mi'kii na' ángel t'otsipji' na' qi iweli' qa na' sehe'.—

⁹ Ma' qa hakii ha' ángel qa hit'ijets qu' neslisij ha' witfaakanek la's. Ma' qa hakha'an qa yit'ij yiwets: —Ku'mi' qa' huj. Pe' ekutjii qi qu' ek'imiye'ji', qa nakha'le eji' qa' qi qu' ek'eme'ye' hik lunye'j witaq.—*

¹⁰ Qa he'yeku'mijets ha' ángel ha' witfaakanek la's qa hatanji'kii in hetuj, qa ha'ne yeji' qa' qi in ek'emeije'm hik lunye'j witaq, qa in hetimju' qa qi in ek'imii pe' yikutjii.*

¹¹ Qa wenit'ij yiwets iye: —Les le'wis qu' enfel iye pa'qu' lunyejeje'kii iye pe'qu' olotse' witsetits felits, qa pe'qu' qits witsetitse', qa pe'qu' l'anyejeje'le wetju'l witlijeikale' qa pe'qu' wittatale' iye.—*

11

Pe' wetsjuk jukhew.

* **10:7** Ap 1:20; 11:15; 16:17; 17:5,7; 2R 9:7; 17:23; Ez 38:17; Am 3:7; Zac 1:6; 1P 2:10-12 * **10:9** Sal 119:103; Jer 15:16; Ez 2:8-3:3
* **10:10** Nm 5:24; Ez 3:1-3 * **10:11** Dn 3:4,7; 4:1; 5:19; 7:14; Ap 5:9; 7:9; 11:9

¹ Ma' qa heyesti'yij iye ha' tutsi'latax hik lunye'j witeqjeyumtshela'x, qa wenit'ij yiwets iye: — Eniipha'm qa' ejoyumtshenji' ne' le'lijtsitjii na' Dios qa na' ts'eewe'epji' iye t'ejuyets na'aj witqisit'ij na' Dios, qa' ejoyumtshen iye ne' iyinets.*

² Qa nakha'le jooffi'ju' i'nfik'i ne' witlijtsitjii qa' hasu'uj ejoyumtshenji', qe hikna' testi'yij ne' pekhel ta'iji'kii, qa' namijets qu' not'otsipji' na' te'nekumhi'yijii' witset Jerusalén cuarenta y dos (42) juwelits.

³ Ma' qa' hukiñ qa' hetisij iye let'unhaxitse' ne' wetsjuk in nikfe'lij yiwets eke' wekwek, qa' qi qu' nenfel week pa'qu' hisu'un, qa' namijets mil doscientos sesenta (1.260) neluts. Leqhinatai nite' le'sits hik lunyejei na'aj elhuyitax penyilo.—*

⁴ Enewe' jukhew hik enewe' wetjeyutshenijupi' ne' wetsjuk najkakui olivos qa wetsjuk iye tsupjul fetewots i'ni' na' l'ejuyi'jii nakha' Yatsat'aaxijha na' sehe'.*

⁵ Qa pa'qu' neneqfenyejeyu'taxij pe'ye', enewe'en qa' nata'lii leji' pa'qu' fet'e' qa' l'oloye'leji'ij pe'qu' l'ejuihifetsi'ik'i. Qa hik aka' qu' lunye'je' week pa'qu' nisu'untax qu' nawtsheten enewe'en.*

⁶ Enewe'en na'li'm pa' let'unhaxitsijup qu' nit'onji' na' wa's hats'inha qu' ham pileye' qa' namijets pa' uja'x pekhewe' nelutsji' qu' nenfel week pa'qu' hisu'un, na'li'm iye pa' let'unhaxitsijup qu' naqsi-ijkii pe' iwelii qu' hik lunye'je' wit'athits, qa qu' nawtshetenijkii iye ha'ne sehe' epji' pe'qu' iftsitse', qa pakha'le qu' nisu'un qu' leq'uja'xe'ji'jij qu' nawt-

* **11:1** Ez 40:3,5; 42:15-19; Ap 21:15 * **11:3** Dn 12:11; Ap 12:6,14;

13:5 * **11:4** Zac 4:2,3,11-14 * **11:5** Jer 5:14

shetenji'ijkii.*

⁷ Qa qu' hats naqhat'etsij kakha' hisu'un qu' naqsiijkii, ma' qa nakha' hik lunye'j inqa'met ta'liiju' na' koomojo' ham l'aka'the'ye' (abismo) qa' nawatlani'l qa nanaxij qa' nanlanju' enewe'en.*

⁸ Qa in hats naxju' qa' amaneye'teji' na' wit'ikheyi'j na' qi witsetji' (Jerusalén), hik nakha' t'amtsheti'yijje'm in lenqii Sodoma qa Egipto iye, nakha'an we'neniji'pha'm iye ke' cruz ha' Yatsat'axij enewe'en.*

⁹ Ma' qa ne' week jukhew qa efuts iye ta'liikii ne' witsetits lélits pekheli'kii, ne' lunyejeite wetju'l ne' ta'letsii, qa ne' l'anyejeite wetju'l witlijeikal, qa week ne' pekheli'kii witsetits qu' nejeļu' in hats naxju' qa' namijets wetshetk'ewi'l qa ewi'l k'itsje'm neluts qu' nejeļu', qa' nite' nisu'une' iye qu' netijik'ui.*

¹⁰ Qa weeke' nekhewe' i'nipji' na' sehe' qa' qi qu' le'sitsi'inkii qa' not'oto'yij iye, qa' newetlisijju'kii iye pe'qu' leqistitse' wetju'lkii, qe hats naxju' kekhewe' wetsjuk profetas'ik'i yijiweikitkii nekhewe' i'nipji' na' sehe'.

¹¹ Ma' qa qu' hats namets wetshetk'ewi'l qa ewi'l k'itsje'm neluts qa na' Dios qa' nifuyu'ets qa' neni- ipha'mkii iye. Qa week hekhewe' yejeļu' qa qii'ija in niijiwei.*

¹² Ma' qa yepi'ye' pa' t'unik'i wit'ax na' wa'sji' in yit'ijets: —Te'luni'l pha'mkii hane'e'in.— Ma' qa ikpha'mkii qa ikji'teje'm ke' wasi', qa he' l'ejuihifets

* **11:6** 1R 17:1; Ex 7:17-21 * **11:7** Ap 13:1,11; 17:8 * **11:8** Is 66:24 * **11:9** Ap 5:9; 7:9; 10:11 * **11:11** Gn 2:7; 6:17; 7:15,22; Ez 37:5

qa week yi'wenij.*

13 Ma' hik akaa'ijha qa t'unik'i in me'lle'le'l ha' sehe', qa jała'qju' ewi'l wititsi' in week inyaqsii (10) wititsil. Qa ke' naxju' qa yamets siete mil (7.000) jukhew qa efuts'ik'i iye, qa he' nite' naxju' qa qi in topolij pa' l'ijiweya'x, ma' qa yi'thi'ijju' in yittaxijets le'wisij pa' Dios na' wa'sji'.

14 Kakha' wetsjuk ¡hiyee' enewusits! hats t'anji', qa hats k'esets na' wetshetk'ewi'l ¡hiyee' enewusits!*

Pa' wetsjuk tatsai (7) ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

15 Qa ha' ángel wetsjuk tatsai (7) qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj, ma' qa nokeštek pe' qits wit'axits na' wa'sji' in yit'ijju': —Pakha' witnek'enheye'j ha'ne sehe' epji' hane'ejija hats tenek'enhe'yij na' Yat-sat'ax'inij qa na' leqe Cristo, qa hikna' qu' netnek'enhei ene' week lahatsiyij.—*

16 Qa he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei hikhe' i'niju'kii he' lots'oji'laxitsipji' ha' l'ejuyi'jii ha' Dios qa totjoyetsju'kii sehe' qa iyinii ha' Dios,

17 qa yit'ijju': —Hit'ilij ewets le'wisij Yatsat'ax'inij, Dios. Ham let'unhenye'ji'ijju'l, akha' hane'ej qa akha' iye pakha'aj, qe hats l'eku'mi' pa' qi et'unha'x qa hane'ej qa' enek'enhei.*

18 Ne' witsetits hats qi in nayu'kii, qa hatsle nam na' qi awak qa na' lahats'ij qu' ejeyumtshen pe' naxju' qa qu' etis iye ne' ezejkunenhei profetas, qa ne' elits iye in najayan, qa nekhewe' iye yiwqinhet

* 11:12 2R 2:1; Mr 16:19; Lc 24:51; Hch 1:9-10 * 11:13 Is 29:6; Ez 38:19 * 11:14 Ap 8:13; 9:12 * 11:15 Is 27:13; 37:16; 2S 7:16; Dn 7:14,18; Lc 1:32-33 * 11:17 Ap 1:4,8; 4:8; 16:5; 19:6; Lc 1:33; 1Co 15:25

ka' ii, nekhewe' nite' qits qa nekhewe' iye qits, qa qu' iwul'enhetsju' iye nekhewe' yiwul'enhets na' sehe'.—*

¹⁹ Qa ke' i'ni' na' wa'sji' le'lijtsitjii pa' Dios qa qhofij, ma' qa na'letsji' ke' ti'najki' leqjiiki'ij kekheve' yit'ij pa'aj qu' jintaqsiijkii. Ma' qa na'lji' ha' lepep lepepkii, qa pe' wit'axits iye, qa pa' kim-mimim iye, qa me'le'le'l iye ha' sehe', qa qi iye in itsaxju' ke' loi.*

12

Pe' efu qa pa' leite' qa pa' ometa's.

¹ Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ka' ewi't qii'ija in pakha' lunye'j na'l pa' jutsiqaxij: ewi't ke' efu yeqhinataji' ne' junu', qa ne' juwel qa t'otsipji', qa ha' yiwataji' k'oiji' qa doceji' (12) he' footekii.*

² Ke' efu iwkaajtshen qa qi in yejtsi'le'kii qe yaats'etax in naqalkeyu'.

³ Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ha' ewi't na'l iye pa' jutsiqaxij: ewi't ha' leite' qi qa s'e' iye. Qa he' lejital qa wetsjuk tatsai (7) qa he' leketsii qa week inyaqsii (10) qa he' lejital qa week yiwataji' he' k'oiji' wit'iwatai.*

⁴ Qa ke' lahatsji' qa yit'iji' in yetsinfik'i ha' ewi't lapk'as in wetshetk'ewi'taxju' ne' week footekii qa niwu'miiju'kii ha' sehe'. Ha' leite' qa teke'lenijupju' l'ejuyi'jii ke' efu naqalkeyu' qe qa' netuj pa' la's qu' nenekfik'i.*

* **11:18** Sal 2:1; Ap 10:7; 19:5; 2R 23:2; Sal 115:13 * **11:19** Ap 4:5; 8:5 * **12:1** Gn 37:9-10 * **12:3** Dn 7:7 * **12:4** Dn 8:10

⁵ Ke' efu qa nekfik'i ha' la's jukhew qa hikha' pakha' qu' netnek'enhe'yij pe' week witsetits qa pa' lek'u' qu' netnek'enhei qa nijket. Ke' efu ha' la's in nekfik'i qa aje'eł wenilithin qa wetka'xii na' Dios qa na' łots'oji'la'x.*

⁶ Qa kekhe'le efu qa ilatiyek pa' ham i'ni'i', hikpa' i'ni' pa' hats yajileti'm pa' Dios qu' na'ni' kikhe'en qa' nekunhen iye, qa' namijets mil doscientos sesenta (1.260) nełuts.*

⁷ Qa in watlan na' wa'sji': ha' Miguel qa he' laqa angelits watlani'ł ha' leite'. Ha' leite' qa he' laqa angelits qa watlan,*

⁸ qa nite'le naxij, qa hats ham iye pa'qu' letset'e na' wa'sji'.

⁹ Ma' qa tewumhiti'yiiju' ha' qi leite', hikha' pakhaa'ij q'oiq'oi qa lii inwo'met qa Satanás iye, hikha' yaqankii ha'ne week sehe' epji', qa tewumhiti'yiiju' ha' sehe' qa weeki'ł he' laqa angelits in tewumhitiyi'liju'kii.*

¹⁰ Ma' qa hepi'ye' pa' t'unik'i wit'ax na' wa'sji' in yit'ij: —Hane'ej hats yijat'axju' qa hats week wetets na' witiłiye'j, qa na' witt'unha'x, qa na' witnek'enheye'j yatsat'axij na' Dios qa na' lewqiye'jji' na' leqe Cristo, qe hats tewumhiti'yiiju' na' nifelji'ijtaxijkii pa' łunyejei ne' inejefetsipji', nełuts qa najai in nifelji'ijtaxkii na' l'ejuyi'jii na' Dios.*

¹¹ Nekhewe'en hats naxij, qa in naxij qa yit'iji' ke' l'athits na' Kots'etax la's, qa yit'iji' iye kekhowe'

* **12:5** Sal 2:7-9; Ap 19:15 * **12:6** 1R 19:3-8; Dn 12:11; Ap 11:3; 12:14; 13:5 * **12:7** Dn 10:13,21; 12:1 * **12:9** Gn 3:1; Lc 10:18; Ro 16:20; Ap 2:9; 3:9; 20:2,7; 1Ti 5:15 * **12:10** Job 1:9-11; Zac 3:1

le'lijei in tetfelij wete'm, ma' qa nite' nailewek, nite' nijiwe'yets in naxju'.*

¹² Qa hik ta'hijupi', e'le'sitsi'ili'mkii, wasits, qa nekhewe' iye i'nji' nekhewe'en. ¡Hiyee' enewusits sehe' qa na' qi iweli'! qe na' inwo'met in te'nilit'il ewetsju' qi in topo'oj na' lawak, qa nikfe'lets iye in l'ajhi'ij qu' netwejinhetiile.—

¹³ Qa ha' leite' in we'twen in hats tewumhiti'yiiju' ha' sehe', ma' qa yijayankii ke' efu, hik kikhe' nekfik'i ha' La's jukhew.

¹⁴ Qa ke' efu qa testi'yij he' wetsjuk lefets ha' qi sinjena'x, hats'inha qu' nilatik'ui qa' nana'ya'ak'uyii na' q'oiq'oi na' ham i'ni'i', hik nakha' i'ni' na' letset'ij, qa' hik nakha'a' qu' na'ni'kii qa' netkunhenhetii iye, qa' namijets wetshetk'ewi'l qa ewi'l k'itsje'm ininqapits.

¹⁵ Ha' q'oiq'oi qa tek'iyijfik'i ka' iweli' hik lunye'j na'aj haqqi' l'anu'ui ke' efu, hats'inha in t'unik'i ha' haqqi' qa' netsinju' pe' efu.

¹⁶ Qa ha' sehe' qa yi'fen ke' efu, ha' sehe' qa yit'ij k'aj ha' leji' qa timju' ka' iweli' tek'iitaxijfik'i ha' leite'.

¹⁷⁻¹⁸ Ha' leite' qa qi in nayu'um ke' efu, ma' qa ik qa' nakii qu' nawatlani'l pekhewe' amanei ta'lets kikhe'en, hik pekhewe' tek'enets kekhewe' yit'ij na' Dios qa nite' yeqeku' iye kekhewe' iyetij ha' Jesús.*

13

Pa' inqa'met ta'lji'ju' pa' qi iweli'.

* **12:11** Jn 12:25 * **12:17-18** Ap 1:2,9; 11:7; 13:7; 19:10; 20:4

¹ Ha' leife' qa teke'lenju' ha' isa'xipji' lotkoyek'i ha' qi iweli'. Ma' qa hi'wen in t'atsji'lpha'm ha' qi iweli' ha' ewi'l iftsax inqa'met, he' leketsii week inyaqsii (10) yametsji', qa he' lejital qa wetsjuk tatsai (7) yametsji', he' leketsii qa week inyaqsii (10) he' uiji'ju' k'ooiji', qa he' lejital qa we'nika'aji' ke' ul'etsik'i witiyits t'ejuyiju'l na' Dios.*

² Ha' hi'wen inqa'met hik lunye'jtax qa'metena'x, qa hekhewe'le lef'iyei qa hik lunyejei lef'iyei na'aj qi apsinhetax, qa ha' leji' qa hik lunye'j leji' na'aj athi'l. Qa ha' leife' qa tisij ka' let'unha'x, qa ha' lots'oji'la'x, ma' qa qi in tenek'enhei.*

³ Qa hi'wen ha' ewi'l hekhewe' lejital ka' leqfe'met yamje'mha nite' leke'tax qu' ni'in, qa napa'leji' kakha' leqfe'me'ttax. Qa week ha'ne sehe' epji' qa qi in yitjulaxijpha'mkii, ma' qa yijayan ha' inqa'met.*

⁴ Ma' qa iyinii ha' leife', qe hikha' tisij in tenek'enhei ha' inqa'met, ma' qa yit'ijju' in iyinii iye ha' inqa'met: —¿Lekpa' qu' hik lunye'je' nakha' inqa'met, qa lek pakha' qu' leke'ye' qu' net'ejuitaxiju'l nakha'an?—*

⁵ Ha' inqa'met qa testi'yij iye qu' nit'ij pe'qu' wi'tlijeye' weniwqinhet qa ul'etsik'i iye l'anyejeyets na' Dios. Qa testi'yij cuarenta y dos (42) juwelits qu' nakijje'm qu' net'ithayii in tenek'enhei.*

⁶ Ma' qa yapelek qa yit'ij ke' ul'etsik'i t'ejuyiju'l na' Dios, qe qa' nit'ijets ul'ax ka' hii, qa ne' le'lijtsitjii iye, ikji', pekhewe' hats i'ni' na' wa'sji'.

⁷ Qa lenexke' eji'm iye qu' nawatlani'l

* **13:1** Dn 7:3; Ap 12:3; 17:3 * **13:2** Dn 7:4-6 * **13:3** Ap 17:8

* **13:4** Ap 12:3; Ex 15:11; Is 46:5 * **13:5** Dn 7:8,11,20; Ap 11:2

nekhewe' yatsathen qa' nanaxij, qa' testi'yij qu' netnek'enhe'yipji' pe' week lunyejeife wetju'l' pe' ta'letsii, qa' pe' witsetits, qa' pe' le'lijenyejeife wetju'l', qa' pe' week seheikal.*

⁸ Ma' qa' week qu' niyinii nakha'an nekhewe' i'nipji' na' sehe', hik nekhewe' ke' liyits nite' we'nika'ajji' in mexe ham ha'ne week sehe', qa' nite' we'nika'ajji' na' witfaakanek t'ejuyets na' witi'ax yatsat'axij na' Kots'etax La's hikna' hats talanhetii.*

⁹ Pakha' qu' nana'l lekfiie', qa' nepiye'ek'i aka'an.*

¹⁰ Pakha' hayiits jutsiqax qu' not'ophelittii, qa' not'ophelittii. Pakha' hayiits jutsiqax qu' naq'alij pa'qu' witqatsjikinete, qa' naq'alij pa'qu' witqatsjikinete. Aka'an hik aka' lunyejei ne' yatsathen in nite' itaqsunijup qa' in nite' yeqeku' iye.*

Pa' inqa'met ta'ji'ju' pa' sehe'.

¹¹ Ma' qa' hi'wen iye in t'atsji'lpha'm hakhap iye iftsax inqa'met ta'ji'ju' ha' sehe'. Qa' na'li'm he' wetsjuk leketsii hik lunyejei kots'etax la's leketsii, qa' in iyet hik l'anye'j leite'.*

¹² Hakha'an hik lunye'j iye pa' na'li'm lewqiye'jji' ha' yojo in na'l iftsax inqa'met qe meti'm hakha'an, ma' qa' yaqsiiikii in week he' i'nipji' ha'ne sehe' in iyinii ha' yojo in na'l inqa'met, hikha' hamiikii kakha' leqfe'me'ttax.

* **13:7** Ap 5:9; 7:9; 11:9; 14:6 * **13:8** Ex 32:32-33; Sal 69:28; Fil 4:3; Ap 3:5; 17:8; 20:12,15; 21:27; 1P 1:19-20 * **13:9** Ap 2:7 * **13:10** Jer 15:2; Ap 14:12 * **13:11** Dn 8:3

13 Yaqsiijkii iye ke' qits ham lunyejeji'iju't, qa nilithinju' iye ka' fe't ta'hipha'm na' wa's qa olots he' yi'wen jukhew qa efuts iye.

14 Eke' wekwek ham lunyejeji'iju't in ewi'He in lenexke'ej qu' naqsiijkii qu' meti'im qa qu' net'ejuyets iye ha' yojo in na'l inqa'met, qa yaw-itji'iji' hekhewe' i'nipji' ha' sehe'. Qa yaqsiijkinenij-kii iye pa'qu' lesinq'ale' ha' yojo in na'l inqa'met. Hik akha' tefekinhetiitaxijje'm ka' witqatsjkinet qa ita'xle iye.*

15 Ha' teke'lenju' inqa'met testi'yij pa' let'unha'x qa leke' in tisij in t'ufaijei ha' lesi'nq'al ha' yojo in na'l inqa'met, hats'inha qa iyet ha' witeqsi'nq'al qa inaqyaji'ij qu' natlanhetiiju' week he' nite' niyin-heyu'taxii.

16 Qa yaqsiijkii iye in week nekhewe' nite' qits qa nekhewe' iye qits, nekhewe' yiwq'axin wekwek qa nekhewe' iye if'iljetsits, nekhewe' jukhew qa efuts nite' wit'inhei qa nekhewe' iye jukhew qa efuts wit'inhei in yeni' he' yiya'yik'i lokoyei i'nli'i lotkoyehei ke' ewi't witq'ikati'.

17 Ma' qa ham pa'qu' leke'ye' qu' nataqhaitaxets pe'ye' i'nli'i pa'qu' net'ihintaxij qu'nte' ne'nika'yi'ij ka' hii i'nli'i he' leqe número ka' hii ha' inqa'met.

18 Hane'en les le'wis qu' nana'lijup pa'qu' witik-feliyaxe'kii. Pakha' qu' nenikfe'lkii qa' nejeyumt-shenji' ne' número le'nikati' ka' hii ha' inqa'met, qe ne' número jukhew pa' te'nikatii. Qa ne' le'nikati' qa uja'x seiscientos sesenta y seis (666).*

* 13:14 Ap 12:9; 2Ts 2:9-12 * 13:16 Ap 14:1 * 13:18 Ap 17:9

14

Pa' Kots'etax Ła's qa pe' 144.000 jukhew.

¹ Ma' qa hejeltax iye, qa hi'wen ha' Kots'etax Ła's t'otsipji' ke' utek Sión qa he' ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) jukhew, hik hekhewe' we'nika'aji' he' łotkoyehei ka' łii ha' Kots'etax Ła's qa ka' łii iye pa' Łatata.*

² Qa hepi'ye' pa' ewi'łik'i wit'ax ta'łiipha'm na' wa's in łet'unhenye'jik'i ek ł'anye'j qe qi na'aj tsuj iweli', qa hik łet'unhenye'jik'i iye ł'anye'j qe t'unik'i na'aj kimmimim. Qa pakha' hepi'ye' qa olots pe' tefilkiı yit'ij pe' łefilii (arpas).*

³ Qa te'łiıtsii yiji'ik'i pa' ink'ayik witłiıtsine' ha' ł'ejuyi'jii ha' witts'oji'la'x qa hekhewe' iye ik-wetju'ł (4) pakha' łunyejei qa hekhewe' iye jukhew tenek'enhei, qa ka' yiji'ik'i qa ham iye pakhape' iye qu' nenikfe'lets, qe uja'xłe hekhewe' ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) hik hekhewe' tanaqha'yets na' sehe' ipji'.*

⁴ Enewe'en hik enewe' nite' t'eku'mets pa'aj pekhepe' iye efuye', qe wanaqsi'jju'. Enewe'en yijayanik'ikii ha' Kots'etax Ła's week pa'qu' nakji'. Hik hekhewe' tanaqha'yets na' sehe' ipji' qu' hik łunyejeye' na'aj qiji' ewi'łe in t'ejuyets qu' netesti'yij pa' Dios qa ha' Kots'etax Ła's.*

⁵ Ham pa'qu' łe'wejtitsiye' qu' netpiikaxti'yij pe' łejil, ham pa'qu' ul'axe'ji'.*

Pe' wetshetk'ewi'ł angelits.

* **14:1** Ap 13:16; 3:12; 7:3 * **14:2** Ez 1:24; 43:2; Ap 1:15; 5:8; 19:6

* **14:3** Ap 4:4,6; 5:9 * **14:4** 1S 21:4-5; Ex 23:19 * **14:5** Sof 3:13

⁶ Ma' qa hi'wen iye hakhap iye ángel in na'ya' ai leqewuk'uji'ha ha'ne wa's, qa kakha' nifelkii qa hik kakha' ka' nite' yili'ij in weju'lij. Qa ha' ángel qa nifeli'm he' week i'nipji' ha' sehe', pekhewe' week witsetits, pe' jukhew lunyejeile wetju'l pe' ta'letskaa, pe' witlijeikal qa pe' pekhelji'kii witsetits letits.*

⁷ Qa yit'unhetik'i in yit'ij: —E'nijiwe'yi'liju'lha na' Dios qa' iwqinheti'lha iye, qe hats yamets na' lahats'ij qu' nejeyumtshen ene' week. Iyini'lets nakha' yaqsiiikii na' wa's, qa na' sehe', qa na' qi iweli', qa ne' niwekle iwelii.—

⁸ Qa na'lji' iye ha' yojo'opji' hikha' ángel wetsjuk qa yit'ij iye: —¡Hats namju', hats namju' ka' qi Babilonia'ik'i! Hik kakha' niyahanijju'kii ne' week witsetits na' wino ta'lets in yisu'unji' in wanaw-itjii'ijju'kii l'esenits.—*

⁹ Ma' qa na'lji' iye ha' yojo'opji' iye hikha' ha' ángel wetshetk'ewi'l, qa yit'unhetik'i in yit'ij iye: —Pakha' qu' niyini na' inqa'met qa na' lesi'nq'al iye, qa we'nika'aj iye ne' leq'ikati' lotkoyek'i i'ndi' qu' loko'yi'i',

¹⁰ qa' niya'ji'ijji' ek na' wino ta'lets na' qi lawak na' Dios, hik nakha' wino ham yetsji'le' hats watji'let, qa i'nji' na' loqotok'o t'ejuyets pa' qi lawak, ma' qa' qi qu' naats'etax na' fe't azufre, qa ne' le'sits angelits qa na' Kots'etax La's iye qu' nejeijju'.*

¹¹ Qa pa' letutsax pa' lawtshek nite' yili'ij qu' nakpha'm ene' week lahatsiyij, qa ham pa'qu' lawapiiheyeye'je' neluts qa najai iye qu' nakijje'm

* **14:6** Ap 5:9; 7:9; 8:13; 11:9; 13:7 * **14:8** Is 21:9; Jer 51:7-8,49; Ap 18:2 * **14:10** Sal 75:8; Is 51:17; Jer 25:15-17; Lc 17:29; Ap 20:10; 21:8

pekhewe' qu' niyinii nakha' inqa'met qa na' fesi'nq'al iye, i'nhi'i pekhewe' qu' ne'nika'aj ne' leq'ikati' ta'lets ka' hii.*

¹² Aka'an ikji' in les le'wis qu' qi qu' nent'unhet pekhewe' yatsathen qa yijayanija iye kekhewe' yit'ij na' Dios, qa nite' yeqeku' iye na' Jesús.—*

¹³ Qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'hiipha'm na' wa's in yit'ij yiwets: —Ika'ajji' aka'an: “Le'sitsi'mkii nekhewe' hane'ej naxju' qa pekhewe' mexe hamit-sik'ui iye qu' nanaxju' qe ta'lets in yijayan na' Yatsat'ax'inij.”— Qa pa' Espíritu qa yit'ij: —Ehe, hats'inha qu' nawapiyijup ne' l'ithayikitits, qe ne' l'ithayikitits hik nekhewe' hixts'eyek.—*

Ne' lei na' sehe' hats yuji'ha.

¹⁴ Ma' qa hejeltax, qa hi'wen iye ke' ewi'l wasi' fo'ija, qa hakha' i'nipji' ke' wasi' qa hik lunye'j hakha' Éa's pa' Jukhew, ha' l'iwat k'ooiji' qa oro, qa lokoiji' ha' nooyo'ofi witqatsjikininet yasłax.*

¹⁵ Ma' qa ke' witlijtsitjii qa t'atsji'lfik'i iye hakhap iye ángel, qa yit'unhetik'i in yithinii hakha' i'nipji' ke' wasi', qa yit'ij: —Yape anatkin na' aqa'tsjikininet qu' isaafikii ne' eqei, qe hats yamets ne' hora, qe ne' lei na' sehe' hats yuji'ha.—* ¹⁶ Qa hakha' i'nipji' ke' wasi' qa yit'ijetsju' ha' sehe' ha' laqa'tsjikininet, ma' qa ha' sehe' qa tenit'ijji' ke' lei.

¹⁷ Qa t'atsji'lfik'i iye hakhap iye ángel ke' witlijtsitjii na' wa'sji', hikha' na'li'm iye ha' nooyo'ofi witqatsjikininet yasłax.

* **14:11** Is 1:31; 34:10; 66:24; Ap 19:3 * **14:12** Ap 13:10 * **14:13**
 Ap 1:3; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7,14 * **14:14** Dn 7:13; Lc 21:27; Ap
 1:13 * **14:15** Jl 3:13

¹⁸ Ma' qa t'atsji'lfik'i iye hakhap iye ángel, hikha' na'li'm pa' let'unha'x in tenek'enhe'yipji' hakha' lefet ha' ts'eewe'epji', qa yit'unhetik'i in yithinii hakha' na'li'm ha' nooyo'ofi witqatsjikinet yastax, qa yit'ij: —Yape anatkin na' aqa'tsjikinet qu' isa'xik'i ne' lei na' uwaket na' sehe' epji', qe ne' uwa hats yuji'ha.—

¹⁹ Qa ha' ángel qa yit'ijetsju' ha' sehe' ha' laqa'tsjikinet, yisa'xik'i ke' lei ha' uwaket ha' sehe' epji', qa yiwu'mji'ju'kii ha' qi t'ejuyets in neq'umutju' ke' uwa, hik hakha' pa' lawak pa' Dios.*

²⁰ Qa ha' tonotshiiji'ju'kii in wetq'umutju' ne'ej uwa qa i'nik'uifik'i ha' witset qu' nenq'umutju' ke' uwa, ha' tonotshiiji'ju'kii in wetq'umutju' ke' uwa qa t'atsji'lfik'i ke' wit'athits, qa ke' wit'athits qa yametspha'm leqep'iyek na'aj tiptip, qa ka' l'ajje'm qa uja'x yametsji' trescientos (300) kilómetros.*

15

Pe' wetsjuk tatsai (7) angelits ta'lets pe' yaats'e'ej hatse' ha'ne' sehe'.

¹ Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ka' ewi'l qiji'ha in pakha' lunye'j na'l pa' jutsiqaxij: wetsjuk tatsai (7) he' angelits na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej ha' sehe', hik enewe' qa hats l'aka'the'le, qe enewe'en hik enewe' qu' hats nanaxijik'i pa' qi lawak pa' Dios.*

² Qa hi'wen iye hakha' hik lunye'jtax na'aj qi iweli' qa lemele na'lje'mkii qa hik lunye'j iye qu' nenetsji'li'l ha' fe't, qa hekhewe' naxij ha'

* **14:19** Ap 16:19; 19:15 * **14:20** Is 63:1-6 * **15:1** Ap 12:3; 16:17

inqa'met, qa naxij iye ha' lesi'nq'al qa naxij iye ke' le'nikati' ka' hii, enewe'en qa ts'ap'a'apji' hakha' hik lunye'jtax na'aj qi iweli' qa t'eku'mi' he' lefitii (arpas) tisij pa' Dios.*

³ Qa yiji'ik'i in te'lijtsii ka' le'lijtsine' pa' Moises'ik'i, leqejkunenek pa' Dios, qa ka' le'lijtsine' iye ha' Kots'etax La's, qa yit'ij: —Qits qa le'siitsija iye ene' week lanaqsijju', Yatsat'ax'inij Dios ham let'unhenye'ji'iju' in t'un, yatsathen qa yijaalija iye pe' ikheije, Akha' e'wittata pe' week witsetits.*

⁴ Yatsat'ax'inij, ¿Lekpa' qu'nte' ne'nijiweye' eju'! ¿Lekpa' qu'nte' niwqinhete'ji' ka' ii? Qe akha' e'lewi'He in qi in e'le'wis, ham ul'axe' etji', *qe week ne' witsetits qu' nenek ei qa' niyin ewetsha, (Sal 86:9) qe hats qu' ne'twenhetii in week yatsathenik'iha pe' aqsijiyikii in t'ejuyets pa'qu' ijanin.— (Sal 22:31)*

⁵ Ma' qa in hats nite' hi'wen ekewe'en, qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen iye in qhofij ha' te'weiteje'm ke' witlijtsitjii na' wa'sji' hikha' i'ni' kekhewe' wenit'ij pa'aj.*

⁶ Ma' qa ke' witlijtsitjii qa t'atsji'fik'ikii hekhewe' wetsjuk tatsai (7) he' angelits hik hekhewe' he' na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej ha' sehe', he' leqhinatai tujji'ha in fo' qa he' leqelutsits qa weniftii ke' q'ilimmik'i oro qa l'ejuijei ikje'm.

⁷ Ma' qa ha' ewi'! hekhewe' ikwetju'! (4) pakha' lunyejei qa netisijju' hekhewe' wetsjuk tatsai (7) he' angelits he' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) oro yaqamax qa topolij pa' qi lawak pa' Dios. Pa' Dios

* **15:2** Ap 4:6; 5:8; 14:2 * **15:3** Ex 15:1; Dt 31:22 * **15:5** Ex 38:21; Nm 17:7; 18:2; Ap 11:19

hik pakha' nite' yili'ij in na'l ene' week lahatsiyij.

⁸ Ma' qa ke' witlijsitjii qa yaqamaxifi ka' lo'wq'ol pa' lesa'x pa' Dios qa pa' let'unha'x iye, qa ham pa'qu' leke'ye' qu' nuyetsji' ke' witlijsitjii iphu'ui qu' nanaxijipji' hekhewe' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej na' sehe' ta'lets he' wetsjuk tatsai (7) angelits.*

16

Pe' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) topolij pa' qi lawak pa' Dios.

¹ Ma' qa hepi'ye' pa' t'unik'i wit'ax ta'fifi ke' witlijsitjii qa yit'ij in yithinii he' wetsjuk tatsai (7) angelits: —Ma'akii qa' atsiyi'lipji'kii na' sehe' na' qi lawak na' Dios i'nji' ne' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas).—

² Ha' yojo ewi'l ángel qa ik qa yatsi'yipji' ha' sehe' ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa hekhewe' na'li'm ke' leq'ikati' ha' inqa'met qa iyinii iye ha' lesi'nq'al qa na'l ke' neki'pha'm iftsits qa a'tits iye.*

³ Qa ha' ángel wetsjuk qa yatsiiji'ju' ek ha' qi iweli' ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa ha' qi iweli' qa wit'athitsij, hik lunye'j l'athits na'aj wa'm. Ma' qa wa'm week ke' na'l lila'x i'ntaxji' ha' qi iweli'.*

⁴ Qa ha' ángel wetshek'ewi'l qa yatsiiji'ju' ek he' haqqil qa he' niwek'e iwelii ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa wit'athitsij hekhewe'en.*

⁵ Qa hepi'ye' hakha' ángel tenek'enhe'yipji' ek hekhewe' iwelii in yit'ij: —Akha' hane'ej qa akha'

* 15:8 Is 6:4 * 16:2 Ex 9:9-11 * 16:3 Ap 8:8-9 * 16:4 Ex 7:19-21

iye pakha'aj, Dios ham ul'axe'. Akha' latsathen, qe yatsathenik'i eke' wekwek lijaninij,*

⁶ qe enewe'en yatsiikii pe' l'athits in nilanju' kekhewe' yatsathen qa ke' profetas'ik'i iye, ma' qa hane'ej qa letisij qu' niya'ji' wit'athits, aka'an qa hik aka' weju'lij.—*

⁷ Qa hepi'ye' iye ha' ts'eewe'epji' in yit'ij: —Ehe, Yatsat'ax'inij Dios ham let'unhenye'ji'iju't in t'un, yijaalija qa yatsathenik'iha iye pekhewe' lijanin.—*

⁸ Qa ha' ángel ikwetju't (4) qa yatsi'yipji' ek ne' junu' ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa ne' junu' qa testi'yij qu' niwujkinhet he' jukhew qa efuts iye qi in elejei.

⁹ Qa he' jukhew qa efuts iye qa iwujkinji'kii in qi in elejei, ma' qa ul'etsik'i l'anyejeij ka' l'ii pa' Dios hikpa' na'li'm pa' let'unha'xipji' ekewe' yaats'e'ej, qa nite' yisu'un qu' nenikfe'lletets ma' qekha niwqin-hettax pa' Dios.*

¹⁰ Qa ha' ángel lee'fij (5) qa yatsi'yipji' ek ha' lots'oji'la'x ha' inqa'met ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa ha' tenek'enheiji' ha' inqa'met qa weekij in noo'kiiha, qa he' jukhew qa efuts iye qa yikfe'jij wetju'lkii he' lelepepits in qi in yaats'etax.*

¹¹ Ma' qa ul'etsik'i l'anyejeij pakha' Dios na' wa'sji' qe ta'lets kekhewe' yaats'e' qa kekhewe' iye neki'pha'm, qa nite' yisu'un qu' nenikfelitijletets pe' yaqsiijkii.*

¹² Qa ha' ángel ewi't tatsai (6) qa yatsiiji'ju' ek ha' qi haqqi' Eufrates ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa

* **16:5** Ap 11:17 * **16:6** Is 49:26 * **16:7** Ap 19:2 * **16:9** Ap 13:6
 * **16:10** Ap 2:13; 13:2; Ex 10:21 * **16:11** Ap 13:6

ka' iweli'ik'i qa yisłaxji' qe qa' nanaqsiik'i' pa'qu' likheyije' pe' wittatal ta'ħii na' nełu'uju'ł.*

¹³ Qa hi'wen iye in t'atsji'ħfik'i ha' ħeji' ha' ħeite', ha' ħeji' ha' inqa'met qa ha' ħeji' iye ha' yit'ij ħetets qu' profetaye' ħe' wetsħetk'ewi'ł espíritu ul'ets hik ħunyejeitax s'ams'amits.*

¹⁴ Enewe'en espíritu inwo'metetsłe qa yaqsi-ijkii ke' ham ħunyejeyju'ł, qa ikik'i qu' nonoħet wetju'ł he' wittatal ha'ne week seħe' epji', qe qa' net'ejuyets pa' witwatlanħeyejii pa' qi ħeqe nełu pa' Dios ham ħet'unħenye'ji'iju'ł in t'un.*

¹⁵ (Hepi'ye' iye pa' ħ'a'x ha' Jesús in yit'ij: — ħMaxtayiitilik'i! Qu' natsam hik qu' yijunye'je' na'aj t'ejtenkii. Ē'wisi'mkii pakħa' nite' ima' qa nite' wenqit'ijji', qe qa' nite' ħuk'eye'ħekii qu' nakfik'i qa qu' niwepinħetkii iye qu' ħuk'eye'ħekii ham ħeqħinataye'.—)*

¹⁶ Ma' qa no'tħeti' wetju'ł ha' seħe' ne' ħeħreo ħeqiyij Armagedón.*

¹⁷ Qa ha' ángel wetsjuk tatsai (7) qa yatsi'yipji' ek pa' hane'ej ħitoksi'wen t'unik'i ka' i'nji' ha' ħoqotok'o, qa pa' ewi'ł t'unik'i wit'ax ta'ħifi ke' witlijsitjii, qa yit'ij: —ħHats uja'xłe!—*

¹⁸ Ma' qa yapeħek qa lepep lepepkii, qa nokes iye pe' wit'axits, qa pa' kimmimim iye, qa qi in t'unik'i me'le'l ha'ne seħe', qa nite' ħayiits qu' ħunye'je' in iplu'uk'i ek in i'nk'aa na'lipji' ha'ne seħe' pa'

* **16:12** Ap 9:14 * **16:13** Ex 8:2-14; Lv 11:9-12,41-47; Ap 12:9;

13:1,11-17 * **16:14** 2Ts 2:9-10; Jl 2:11; 3:2; Ap 19:11-21 * **16:15**

Ap 1:3; 3:18; 14:13; 19:9; 20:6; 22:7,14; Lc 12:35-40; 1Ts 5:2,6-8

* **16:16** Jue 5:19; 2R 9:27; Ez 38:8 * **16:17** Is 66:6

jukhew. Qii'ija in iftsax in t'unik'iha in me'le'l ha' sehe'.*

¹⁹ Qa ka' qi witset'ik'i qa wetshetk'ewi'tju' in jaf'afju', qa ke' witsetitsik'i pe' week witsetits qa ja'a'qju'kii. Pa' Dios in nite' nitapi'ii ke' qi Babilonia qe qa' niyahanij ha' loqotok'o (copa) i'nji' ka' wino ta'lets pa' qi lawak pa' Dios.*

²⁰ Qa ke' l'ista'wetitsik'i qa hamits hik lunyejei qu' nilatkii, qa ke' utekuyik'i iye qa hamits.*

²¹ He' jukhew qa efuts qa nametsju'kii iye ke' qits loi i'nli'i qu' cuarenta y cinco (45) kiloye'. He' jukhew qa efuts qa ul'etsik'i le'lijeyets pa' Dios qe ta'lets ke' yaats'e'ej loi, qe ka' yawtshetenij qi in a'tax.*

17

Pe' efu i'nipji' pa' inqa'met.

¹ Qa ha' ewi'l kekhe'we' wetsjuk tatsai (7) angelits na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) loqotok'ol (copas), qa nekyii qa ts'ithinets, qa yit'ij yiwets: —Te'lun, qa' k'ethinij qu' netesti'yij pa' weju'lij lantanithenkeye'j ne' qi in witqesu' i'nju' i'nipji' ne' olots iwelii.*

² Nekhe'en hik nekhe' wanawitji'il nekhewe' wittatalipji' na' sehe', qa nekhe'we' i'nipji' na' sehe' qa yek'uwetinenijju' ka' wino ta'lets in wanawitjili'ij na' l'ese'n.—*

* **16:18** Ex 19:16-19; Ap 4:5; 8:5; 11:19 * **16:19** Ap 14:19; 18:10,16,18,19,21; 19:15 * **16:20** Ez 38:20; Ap 6:14 * **16:21** Ap 16:9,11; Jos 10:11; Ez 38:22 * **17:1** Ap 21:9; Jer 51:13 * **17:2** Is 23:16-17; Nah 3:4; Ap 14:8; 18:3

³ Ha' ángel qa tseka'xii espíritule in tseka'xii ha' ham i'ni'i. Qa hi'wen ke' ewi'l' efu i'nipji' ha' ewi'l' inqa'met s'e' ta'ta'ij ke' ul'etsik'i witiyits t'ejuyiju'l' pa' Dios, qa he' lejítal qa wetsjuk tatsai (7) yametsji' qa he' leketsii qa week inyaqsii (10) yametsji'.*

⁴ Ke' efu he' leqhinatai witpalinek qa ka' s'e', qa yenpha'm he' oro, qa ke' le'sits utel lelits qa kekhewe' iye hik lunyejeitax utel lelits liyits perlas. Qa ha' t'eku'mi'kii qa oro iye ha' tok'o (copa) topo'oj pa' ul'ax yisu'unji' in yaqsiiikii, qa topo'oj iye pa' let'esinye'j ta'lets in wanawitji'ij l'ese'n.*

⁵ Qa ha' lotkoyek qa we'nika'aji' ka' ewi'l' witi, qa ka' ikji' qa nite' hayiits qu' nakji' pa'qu' witiye', qa yit'ij: —Ne' qi Babilonia, lenene ne' witqesul qa lenene iye na' lewu'l'ax na' sehe'.—*

⁶ Qa hi'wenij iye ke' efu in yek'uwet'ij ke' l'athits kekhewe' yatsathen, hik kekhewe' yijayaanija ha' Jesús, ma' qa qi in tsitju'axijpha'm.

⁷ Qa ha' ángel qa yit'ij yiwets: —¿Inhats'ek in le'nitju'axijpha'm? Hane'ej qu' k'efeli'm kakha' ikji'ha ne' efu qa na' i'nipji' inqa'met wetsjuk tatsai (7) ne' lejítal qa week inyaqsii (10) ne' leketsii.

⁸ Nakha' hi'wen inqa'met kakha' lahats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham qa hats k'esiyu'ets qu' nat'atsji'hik'ui'pha'm iye nakha' ham l'aka'the'ye' (abismo), ma' qa' namii pa' lewu'l'eye'ju'. Qa nekhewe' i'nipji' na' sehe', hik nekhewe' ke' liyits nite' we'nika'ajji' na' witfaakanek t'ejuyets na' witi'ax in mexente' wanaqsiiikii na' sehe', nekhewe'en qa qi qu' nitju'axijpha'mkii qu' ni'wen

* 17:3 Ap 1:10; 4:2; 13:1; 21:10 * 17:4 Mt 24:15; Mr 13:14; Lc 16:15; Ap 21:27 * 17:5 Ap 14:1

ka' lunye'jija na' inqa'met hik nakha' ka' lahats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham qa hats k'esiyu'ets qu' nat'atsji'lpha'm iye.*

⁹ Hane'en qu' nanalitik'i pa'qu' laqjamtikineye'je'kii pakha' qu' yijaayi'ija yijat'ij in nikfe'lkii. Nekhewe' wetsjuk tatsai (7) lejital nekhewe'en wetsjuk tatsai (7) utekui ne' efu i'nipji',*

¹⁰ qa wetsjuk tatsai (7) iye wittatal, qa lee'fij (5) ke' hats namiiju'kii, qa na' ewi'l hane'ej mexe tenek'enhei, qa nakhap iye ewi'l qa mexe hamik'ui, qa qu' nanamtax qa nite'le yape l'ajli'ij qu' netnek'enhei.

¹¹ Na' inqa'met hik nakha' ka' lahats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham, hik nakha' wittata yamets wetshetk'ewi'l tatsai (8), qa hik nakha' ewi'l nekhewe' wetsjuk tatsai (7) wittatal, qa namii hatse' na' lewu'eye'jju'.

¹² Qa nekhewe' week inyaqsii (10) yametsji' leketsii qa hik nekhewe' ne' week inyaqsii (10) wittatal hik nekhewe' mexente' testi'yij qu' netnek'enhei, qa nite'le yape ewi'He hora qu' netesti'yij qu' netnek'enhe'yi'l na' inqa'met.

¹³ Ene' week inyaqsii (10) wittatal na'l ka' ewi'He in yisu'un qu' net'eku'mij wetju'l qu' netnek'enhei, kakha'an: qu' netisij pe' let'unhaxits in tenek'enhei na' inqa'met.

¹⁴ Enewe'en qa' nawatlani'l na' Kots'etax La's, qa nakha'le Kots'etax La's qa' nanaxij nekhewe'en, qe nakha'an Yatsat'ax'inij tenek'enhe'yipji' pe'

* **17:8** Ap 1:18; 2:8; 3:5; 11:7; 13:3,8,12,14; 20:12,15; 21:27; Sal 69:28; Is 4:3 * **17:9** Ap 13:18

week tenek'enhei qa Wittata pe' wittatal, qa nekhewe' i'nijup nakha'an, nekhewe'en teniya'yii qa te'nekumhi'yijji' qa nite' yeqeku' iye.—*

¹⁵ Ha' ángel qa yit'ij yiwets iye: —Nekhewe' li'wen iwelii i'nipji' ne' witqesu' hik nekhewe' ne' pekhelji'kii jukhew qa efuts, ne' lunyejeite wetju'ł, ne' witsetits, qa ne' le'lijenyejeite wetju'ł.*

¹⁶ Qa nekhewe' li'wen week inyaqsii (10) yamet-sji' witketsii qa na' inqa'met iye, qa' qi qu' na'napjaxi'm ne' witqesu', qa' week neka'xik'ui pe' na'ltaxi'm, qa' nilaxaxinhetskii iye, qa' netuj pa' l'ese'n qa' nene'łju' iye.*

¹⁷ Qe na' Dios yenji'teje'm pe' łatawjets enewe' week inyaqsii (10) witketsii qu' net'eku'mij wetju'ł pa' ewi'łe in yisu'un, qe qa' nafits pa' yisu'un na' Dios qu' lunye'je'kii. Ma' qa enewe'en qa' netisij na' inqa'met pe' łet'unhaxitstax in tenek'enhei, hats'inha qu' netnek'enhei na' inqa'met qa' namijii qu' hats nafits pa' yisu'un na' Dios qu' lunye'je'kii.*

¹⁸ Qa ne' li'wen efu qa hik nekhe' nakha' qi witset qa week tenek'enhe'yipji' pe' wittatal na' sehe' epji'.—

18

Pa' łewul'eye'łju' pe' Babilonia'ik'i.

¹ In hats naxijik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa hi'wen iye ha' ewi'ł ángel in te'nilitik'uiju' na' wa's, qa qii'ija pa' łet'unha'x in tenek'enhei. Qa

* **17:14** Dt 10:17; Sal 136:2-3; Dn 2:47 * **17:15** Ap 5:9; 7:9; 10:11; 11:9; 13:7; 14:6 * **17:16** 2S 13:15-20; Ez 23:22-35; Lv 20:14; 21:9

* **17:17** Gn 50:20

pa' lewqiye'jji' qa les in t'unik'iha ka' l'ula'x in napjuyit'ipji' ha'ne sehe'.

² Qa yit'unhetik'i in tayai qa yit'ij: —jHats namju', hats namju' ke' qi Babilonia'ik'i! Hats inwo'metetsle ne' lets'ij, qa lets' ne' espíritu ul'ets, qa lets'ij iye ne' ul'ets junatai yinaq'axtsii iye qu' netnekui.*

³ Qe week ne' witsetits niyahanijju' ka' leqe wino ta'lets in wanawitjile. Qa ne' wittatal na' sehe' epji' qa wanawitji'il nekhe'en, qa nekhe'we' t'ihinij wekwek qa qi in yaq'astanin, qe kekhe'en ewi'He in yeje'hi pa' leqsu'unka'xij eke' wekwek.—*

⁴ Qa hepi'ye' iye pakhap iye wit'ax ta'hiipha'm na' wa's, qa yit'ij: —Witset tsatsat'axij, ma'alik'uifik'i nekhe'en hats'inha qu' nite' aki'ilijets pe' lewu'ets, ma' qa'nte' jeek esti'yi'ilij nekhe'we' qu' naats'e'ej hatse'.*

⁵ Qe ne' lewu'ets hats yametspha'm na' wa's in tewfupha'm, qa na' Dios qa hats nikfe'lets week nekhe'we' tewfupha'm lewu'ets.*

⁶ Ijanini'hij pa' hats leqfenejeyij pekhewep, wetsjuk'ij qu' epileti'lets in lunyejeyek pe' laqsijiyikii nekhe'en, nakha' hats niyahanijju' tok'o nekhe'en qu' iwe'tsjukeni'hij pa'qu' ukini'letsju' qu' les a'tinheti'hji'ha pa'qu' iyahani'hji' nekhe'en.*

⁷ Lisi'hij pakha' hats luk'e' in weniwqinhet lete'm qa kakha' le'sinye'j iye in qi in le'wisju', qu' awtsheteni'hij pa'qu' naats'e'ej, qe pa' latawe'j yit'ij nekhe'en: *“Yakha' hane'ej in ha'nju' qa hik yijunye'j*

* **18:2** Is 13:20-22; 21:9; Ap 14:8 * **18:3** Ap 14:8; 17:2 * **18:4**
 Is 52:11; Jer 50:8; 51:6,9,45; 2Co 6:17 * **18:5** Jer 51:9 * **18:6** Is
 40:2; Jer 16:18; 17:18; 50:29; Ap 14:8

qiji' witi'yi', qa yakha' nite'ye'wikiihale', ma' qa nite' l'anuu'yi'i qu' nana'l pa'qu' hayinik'i." (Is 47:7-8)

⁸ Qa hik ta'hijupi' qu' ewi'l neluye'le qu' week na'nipji' ne' qu' naats'e'ej hatse': witwamhi', wit'aphiye'j qa yipku' iye. Ma' qa nanq'axij fe't iye, qe nakha' qu' nitanithen Yatsat'ax'inij Dios qii'ija in t'un.—

⁹ Qa nekhewe' wittatalipji' ha'ne sehe', nekhewe' wanawitji'il nekhe'en qa wenkufeni'hij iye ka' le'sinye'j in le'wisju', qa qi qu' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye qu' ni'wenij pa'qu' letutsaxe' qu' nanq'axij fe't,

¹⁰ qa' ts'ap'aye' wete'm totsii qu' nejehteje'mkii qe nijiwe'yi'm pa' yawtsheten, qa' nit'ijju': — jHiyee', hiye' ha'nus aka' qi witset'ik'i Babilonia witset'ik'i t'untax, qe in ewi'l horale qa hats week i'n epji' pa' antanithenkeye'j!—

¹¹ Qa nekhewe' wekwek t'ihinij qa' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye, qe hats ham pa'qu' nataqhay-ijets pekhewe' t'ihintaxij:

¹² olots pe' oro, plata, utel lelits le'sits, qa ne'ej hik lunyejeitax iye utel lelits le'sits hiyits perlas, pe' elesei penyilots, na'aj witpalinek, na'aj sila penyilo qa na'aj s'e' iye penyilo, qa week iye ke' lunyejeite wetju'l najak ewjisii, qa pe' laqsijijju' ta'hijets ne'ej qits lek'unhetii na'aj elefante, qa ne'ej najak le'sits iye, qa ne'ej nijketits maaja (bronce), qa ne'ej nijketits no' (hierro), qa ne'ej utel fo' mármol,

¹³ qa t'ihinij iye lesejets ne'ej canela, qa ni'khewepij yewjisitji' na'aj laq, qa na'aj tene'lju' ewjisii (incienso), qa na'aj ewjisii tene'lju' iye mirra, qa na'aj ewjisii iye olibano, qa na'aj wino, qa na'aj aceite ta'lets ne'ej oliva, qa na'aj fo'ji',

qa ne'ej trigo, qa t'ihinij iye ne'ej wakka, ne'ej kots'etets, ne'ej tiptipits, ne'ej koyoyoyits, qa ne'ej jukhew qa efuts iye witlinhei.*

¹⁴ Week kekhewe' wekwek qi in hisu'untax hats ham e'm, qa week kekhewe' le'sits na'ltax'em hats ham ejup, qa hats nite' l'anuu'yi'i qu' nana'l e'm iye.

¹⁵ Qa nekhewe' t'ihinij ekewe' wekwek qa qi in yipatunen qe ta'lets eke' etsju', nekhewe'en qa' ne'nitoniha pa'qu' ts'ap'ayi'iju' qe ta'lets in niijiwe'yi'm pa' yawtsheten, qa' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye,

¹⁶ qa' nit'ijju': —¡Hiyee', hiyee'! Ha'nus aka' qi witset'ik'i Babilonia, yeqhinatataxji' kekhewe' le'sits elesei penyilots, qa na'aj witpalinek, qa na'aj s'e' iye, qa yentaxpha'm iye ke' oro, qa ke' le'sits utel felits qa kekhewe' iye hik lunyejeitax utel felits hiyits perlas,

¹⁷ qe in ewi't horaŧe qa hats week ul'axijkii in wekwek hi'wq'axintax. — Qa week hekhewe' tenek'enhe'yij tokoyeyits (capitanes), qa hekhewe' iye l'ahinhei he' tokoyeyits, qa hekhewe' iye marineros qa week he' t'ithayijji' ha' qi iweli', qa' we'nitoniha ha' ts'ap'a'aju',

¹⁸ in yi'weniiteje'm ka' letutsax in naq'axij fe't qa taya'yij wetju'l in yit'ijju': —¿Lekpa' witset qu' hik lunye'je' aka' qi witset'ik'i?—*

¹⁹ Ma' qa yifulfulinhetipji'kii ka' sehe' he' le'ital, qa taya'yij wetju'l, yayintaxik'i qa naitaxik'i iye, qa yit'ijju': —¡Hiyee', hiyee'! Ha'nus aka' qi witset'ik'i, hik aka' qi in yipatunen nekhewe' na'li'm ne' lenhitjiyits tokoyeyits na' qi iweli'ji', qe in ewi't

* **18:13** Gn 36:6; Nm 31:32-35; 1Cr 5:21; Ez 27:13 * **18:18** Ez 27:32

horale qa hats week ul'axju'.*

²⁰ E'le'sitsi'ihimkii, wa'sji', yatsathen, apóstoles qa profetas, qe na' Dios in yitanithen qe qa' natqa'tja'yi'l epji'.—*

²¹ Ma' qa ha' ewi'l ángel t'un, qa t'eku'mifi ke' qi ute in luk'e'ek ne'ej ute t'ejuyets na'aj we'neqhipitju', qa nije'le'ejji'ju' ha' qi iweli', qa yit'ij: —Aka'aj'in qu' enifeny'e'je' ham naqsi'ji'ijkii qu' ejelaxti'yijju' Babilonia, qi witset, qa' nite' l'anuu'yi'i qu' e'wenhetii iye.*

²² Qa' hats nite' l'anuu'yi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm pe'qu' l'axitse' pe'qu' netfilkii (arpistas) pe'qu' netlijsii, pe'qu' fojinjetse' (flautistas), qa pekhewepe' iye fojinjetse' (trompeteros). Hats nite' l'anuu'yi'i iye qu' ne'twenhetii etji'teje'm pe'qu' lunyejeye'le wetju'l pe'qu' niya'yij t'ithayii etji', qa nite' l'anuu'yi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm l'anye'j ne'ej t'ejuyets na'aj we'neqhipitju'.

²³ Fetitjii l'ula'x hats nite' l'anuu'yi'i qu' nanalit epji'. Qa' hats nite' l'anuu'yi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm l'anyejei ne'ej tewhe'yeiju'. Qe nekhewe' aqhafets hik nekhewe' qits ha'ne sehe' epji', qe week ne' witsetits lanawitji'ijju' in letweihetenin.*

²⁴ Aka' witset'ik'i te'wenhetii'iji' ke' l'athitsik'i ke' profetas'ik'i, qa kekhewe' iye yatsathen, qa week iye kekhewe' talanheti'yipji' ha'ne sehe'.—*

19

Na' wa'sji' yiwqinhet pa' Dios.

* **18:19** Ez 27:30; Ap 18:10,16 * **18:20** Ap 12:12 * **18:21** Ap 5:2; 10:1; 16:20; 18:11,14,22-23; Jer 51:59-64 * **18:23** Jer 25:10

* **18:24** Ap 6:10; 16:6

¹ In hats naxijik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa hepi'ye' iye pa' qi l'a'x pe' olots na' wa'sji'pha'm, qa yit'ij: —¡Aleluya! Pa' witi'ye'j, pa' witiwqiye'jji' qa pa' witt'unha'x, yatsat'etsij na' inqe Dios,

² *qe yijaalija qa yatsathenik'iha pekhewe' taxtanithenkeyejei.* (Sal 19:9) Qe hats yitanithen eke' qi witqesu'ik'i yatsaihinet ha'ne week sehe' ipji' in wanawitjite, *qa hats taqa'tja'yipji' ke' leqejkunenheyik'i in naxju' ta'tets eke' etsju'.*— (Dt 32:43)*

³ Qa ewi'hij iye in yit'ijju': —¡Aleluya! *Na' letutsax eke' etsju' nite'yili'ij in ikpha'm ene' week lahatsiyij.*— (Is 34:10)*

⁴ Qa hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa he' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei qa we'niyipinju'kii qa iyinii hakha' Dios i'nipji' ha' lots'oji'la'x, qa yit'ijju': —¡Amén! ¡Aleluya!—*

⁵ Qa ha' witts'oji'la'x qa ta'tets pa' ewi'l wit'ax, qa yit'ij: —Iwqinheti'hji'ha na' inqe Dios week pe' leqejkunenhei, qa week iye pe' nijiweyiju'l qa pekhewe' iye nite' qits qa pekhewe' qits iye.—*

Pa' lewhe'yejii pa' Kots'etax La's.

⁶ Ma' qa hepi'ye' iye pa' ewi'l wit'ax in l'anye'jek l'a'x ne'ej olots, qa in l'anye'jek l'a'x qe qi na'aj tsuj iweli', qa in l'anye'jek iye qe t'unik'i na'aj kimmimim, qa yit'ij: —¡Aleluya! Qe na' Yatsat'ax'inij inqe Dios ham let'unhenye'jji'iju'l in t'un, hats tenek'enhei.*

* 19:2 Jn 8:16; 19:35; Ap 6:10; 15:3; 16:6,7; 17:6; 18:24; Dt 32:43;
 2R 9:7 * 19:3 Is 34:8-10; Ap 14:11 * 19:4 Ap 5:8; Sal 106:48
 * 19:5 Sal 115:13 * 19:6 Ez 1:24; 43:2; Ap 1:15; 14:2

7 Ë'sitse' ine'mkiiha, qitse' ine'mha pa' witisa'xi'mkii qa' jintewqinhetija iye, qe hats nam na' netu ñewhe'yeyii na' Kots'etax Ëa's, qa ne' ñewhe'ye' qa hats q'ax.*

8 Qa nekhe'en qa wetqhinataninji' ne' ñe'sits penyilots elesei qa tujji'ha in fo', qa ñe'siitsija iye ham ñejili'ye',— qe na' ñe'wis penyilo elesei ikji', pa' ñe'wis ñunyejei pe' yatsathen.*

9 Qa ha' ángel qa yit'ij yiwets: —Ika'ajji': “Ë'sitsi'mkii nekhewe' te'niyinhe'yijup na' witkujiyifi na' ñewhe'yeyii na' Kots'etax Ëa's.”— Qa yit'ij yiwets iye: —Ekewe'en yijaalija in ñe'lijei na' Dios.—*

10 Ma' qa honokok'entaxifi ha' ángel qu' nek'iyinii, qa yi'tli'ij yiwets: —Hasu'uj aqsi'j ye'mijkii kakha'an. Yakha' k'eyithayifele qa week iye nekhewe' ejefetsipji' in nite' yeqeku'uk'i kekhewe' iyetij ha' Jesús. Iyinii yijat'ij na' Dios. Qe kekhewe' iyetij ha' Jesús hik kekhewe' ñetuk kekhewe' wi'tlijei nifel pakha' ñunye'jkii hatse' (profecía).—*

Pa' ewi'l i'nipji' pa' tiptip fo'.

11 Ma' qa hi'weniipha'm na' wa's in qhofij, qa laxaji' ha' ewi'l tiptip fo' qa ha' i'nipji' qa hii, pa'qu' hats nit'ij qa yaqsiijkii, qa hii iye, hamji' pa' qu'nte' yija'ye'. Qa yatsathenik'iha iye in inaxtanithen qa in watlan iye.*

* **19:7** Mt 5:12 * **19:8** Ap 15:6; 19:14; Ef 2:10 * **19:9** Ap 1:3; 14:13; 16:15; 17:1; 20:6; 22:7,8-9,14; Is 25:6-8; Mt 26:29; Lc 13:29
 * **19:10** Ap 1:2,9; 12:17; 20:4 * **19:11** Ap 3:14; 4:1; 11:19; 15:5; 16:7; 19:2; Sal 9:8; 96:13

12 He' lotoi leppepep hik lunye'j fe't, qa ha' leila'apji' qa olotsipji' he' k'ooiji' l'iwatai (coronas), qa na'li'm ka' ewi'l witii we'nika'ajji' ham nikfe'le'ets, ewi'Hi'ijkii in nikfe'lets.*

13 He' yeqhinataji' saal'a'aj ke' wit'athits qa aka' hii, Le'lijei pa' Dios.*

14 Qa he' oq'ophelinetsiletsi' na' wa's qa yijayanpha'm, yeqhinataji' ke' le'sits penyilo elesei, fo'ija qa ham lejili'ye' iye. Qa he' le'wutits qa week fo' iye.

15 Ha' leji' hakha'an qa t'atsji'lfik'i ha' ewi'l witqatsjikineta yasax qe qa' nenfekiniiju' he' week witsetits, qa ha' lek'u' qu' netnek'enhei qa nijket. Lakha'ija in t'otsji'ju'kii ha' leq'itset'ij in neq'umutju' ke' uwa, hikha' pa' qi lawak pa' Dios ham let'unhenye'ji'iju'l in t'un.*

16 Ha' le'ntilafit qa ke' lekumkenet'i' iye qa we'nika'aji' ka' ewi'l witii, yit'ij: Wittata pe' wittatal qa Yatsat'ax'inij tenek'enhe'yipji' pe' week tenek'enhei.*

17 Qa hi'wen iye ha' ewi'l ángel ts'ap'a'apji' ne' junu', qa qi in yit'unhetik'i in taya'yii week he' na'ya'kii junatai, qa yit'ij: —Te'huni'l qa ewi'l ni'iliji' hatse' qu' luji'l na' qi aqi'l ta'lets na' Dios,

18 qa' luji'l ne' l'esenits ke' qits wittatalik'i, qa ke' oq'ophelinetsilets l'alheyik'i qa ke' t'unitstax jukhew'ik'i, qa ke' tiptipits'ik'i qa ke' tenilat-shei iye, qa ke' jukhew'ik'i witlinhei qa ke' nite' witlinheitax iye, qa kekhewe' iye nite' qits qa

* **19:12** Ap 2:17; 3:12 * **19:13** Is 63:1-6; Jn 1:1-5; He 4:12 * **19:15** Is 49:2; He 4:12; Ap 1:16; 2:12,16; 12:5; 14:19-20; 16:19; Is 11:4; 2Ts 2:8; Sal 2:9 * **19:16** Dt 10:17; Dn 2:47; 1Ti 6:15; Ap 17:14

kekheve' iye qits.—*

¹⁹ Ma' qa hi'wen ha' inqa'met qa he' week wittatalipji' ha'ne sehe' qa he' letits oq'ophehinetselets in not'ax wetju't qe qa nawatlani't hakha' (Cristo) i'nipji' ha' tiptip qa hekhewe' iye letitsek oq'ophehinetselets.*

²⁰ Qa ha' inqa'met qa te'nekumhi'yi' qa weeki't hakha' yit'ij letets qu' profetaye', hikha' in metji'ji'm hakha'an qa yaqsi'j jiiikii ke' ham lunyejeyi'iju't, ma' qa qi in yawitji'iji' hekhewe' we'nika'aj ke' leq'ikati' ha' inqa'met qa iyiniikii ha' lesi'nq'al. Enewe' wetsjuk nite' talanhetii eku'nju' in tewumhitiiji'ju'kii hakha' hik lunye'j kati' qa fe'tle azufre.*

²¹ Qa kekheveple oq'ophehinetselets qa naq'axijju' ek ha' witqatsjikineta'lii ha' leji' hakha' i'nipji' ha' tiptip, qa week ne' junatai qa qi in ilinijju' ke' i'esenitsik'i kekheve'en.

20

Pa' Satanás t'ophehiti q'a namijets mil (1.000) ininqapits.

¹ Ma' qa hi'wen ha' ewi't ángel in te'nilitju' ta'letspha'm na' wa's teneyijju' ke' lejinje' hakha' ham l'aka'the'ye' (abismo) qa lokoiji' iye ha' qi folohik'i.*

² Ma' qa ha' ángel qa yif'elitets in t'eku'mi' ha' leile', hikha' pakhaa'ij pa'aj q'oiq'oi, qa hikha'

* **19:18** Ez 39:17-20 * **19:19** Ap 16:13-14 * **19:20** Ap 13:13-17; 20:10,14; 21:8; Mt 5:22; Mr 9:43 * **20:1** Lc 8:31; Ap 9:1

inwo'met qa Satanás iye, qa yophe'lij ha' qi fołólik'i qa' namijets mil (1.000) ininqapits.*

³ Qa nije'le'ejik'iju' hakha' ham f'aka'the'ye' (abismo), ma' qa yit'onij qa yeni' ke' le'nikati' ha' lit'o, hats'inha qa' hats nite' nawitjiye' ene' witsetits, ipłu'ui qu' nafits qu' mil (1.000) ininqapitse', ma' qa' ink'aye'le qu' hats mil (1.000) ininqapitse' qa' f'ajhi'ij qu' netwejinhetii iye.*

⁴ Ma' qa hi'wen iye he' wits'ojilaxits qa hekhewe' i'nipji' hekhewe'en qa testi'yij pe' let'unhaxits qu' nineqjeyumtshen. Qa hi'wen iye hekhewe' hıaxits kekhewe' we'nisa'xik'i leıalalik'i in talanhetiiju' qe ta'lijupi' in nifel ha' Jesús qa ke' le'lıjei iye pa' Dios, qa hekhewe' iye nite' iyinii ka' inqa'met qa ka' lesi'nq'al iye, qa nite' iye we'nika'aji' łotkoyehei qa łokoyei iye ke' leq'ikati', ma' qa ihii iye, enewe'en qa te'weyik'uiju' ha' Cristo in tenek'enhei qa yamijets mil (1.000) ininqapits.*

⁵ Qa aka'an qa hik aka' pa' yojo witiłijii. Qa kekhewepłe naxju' qa nite' ihii iye ipłu'ui qu' nanax-ijik'i pe' mil (1.000) ininqapits.

⁶ Le'wisi'mkii qa le'wisija iye pakha' qu' na'n ji'teje'm pakha' yojo witiłijii. Pa' teke'lenju' witwamhi' ham pa'qu' let'unha'xe' qu' na'nipji' pekhewe'en, qe enewe'en łaqe pa'il hatse' pa' Dios qa ha' Jesucristo, qa' netnek'enhe'yił hakha'an pe' mil (1.000) ininqapitsji'.*

* **20:2** Ap 12:9; Is 24:22 * **20:3** Dn 6:17; Mt 27:66; Ap 12:9

* **20:4** Dn 7:22; Mt 19:28; 1Co 6:2-3; Ap 1:2,9; 2:8; 3:21; 6:9; 12:17; 13:12-16; 19:10; Is 25:6-8; Mt 9:18; Lc 13:29; Ro 14:9 * **20:6** Ap 1:3,6; 5:10; 14:13; 16:15; 19:9; 20:14; 21:8; 22:7,14

Pa' Satanás qa tewumhitiiji'ju' pa' fe't.

⁷ Qu' nanaxijik'i pe' mil (1.000) ininqapits, qa pa' Satanás qa' netwejinhetii in t'ophehitiitax.

⁸ Ma' qa nakfik'i qa' nawitji iye pe' week witsetits ha'ne week sehe' epji' Gog qa pa' Magog, qa' nonothet wetju'ł qe qa' net'ilit qu' nawatlan. Qa ka' uja'x hekhewe'en hik łunye'j na'aj isa'x łotkoyek'i na'aj qi iweli'.

⁹ Ma' qa nekipji' weju'lij ha'ne week sehe' epji', qa k'ooyijji' in yeqewuk'un ha' łewhi'we't hekhewe' yatsat'etsij pa' Dios, qa nakha' iye witset yisu'un pa' Dios. Qa te'nilitleju' ka' fe't ta'łiipha'm na' wa's, ma' qa week naq'axij fe't.

¹⁰ Qa ha' inwo'met, hikha' nawitjiju'kii week ekewe'en qa tewumhitiiji'ju' ha' fe't hik łunye'j kałi' qa t'ijule fe't azufre, hik hakha' tewumhitiiji'ju'kii iye ha' inqa'met qa hakha' iye yit'ij łetets qu' profetaye', qa' hikha' qu' nejtsi'le'e' wetju'łkii nełuts qa najai nite' yili'ij ene' week łahatsiyij.

Wetjeyumtshen ts'ap'a'afi pa' witts'oji'la'x fo'.

¹¹ Qa i'nk'ałe qa hi'wen iye ha' qi witts'oji'la'x fo', qa hakha' i'nipji', hikha' in yi'wen ha' sehe' qa ha' wa's qa ilatkii, qa hekhewe' sehe' qa ha' wa's qa hats ham pa'qu' na'ni'.

¹² Qa hi'wen he' naxju' qits qa ke' nite' qits, ts'ap'a'afi ha' witts'oji'la'x, qa he' witfaakanhei qa wenit'ij qhof, qa hakhap iye witfaakanek qa wenit'ijek qhof iye, hikha' ha' witfaakanek t'ejuyets pa' witiłax. Ma' qa he' naxju' qa'

* **20:8** Is 11:12; Ez 7:2; Ap 7:1 * **20:9** 2R 1:10,12; Ez 38:22; 39:6; Lc 9:54 * **20:10** Ap 19:20; Mt 25:41 * **20:11** Is 51:6; Mt 24:35; 2P 3:10; Ap 18:21

tejeyumtshenhetiyij week pekhewe' yaqsiijkii we'nika'ajji' hekhewe' witfaakanhei.*

¹³ Qa ha' qi iweli' qa neka'xets qu' netisij hekhewe' i'nji' naxju', qa hakha' witwamhiye'j qa hakha' iye le'nq'itset'ij pe' naxju' hii Hades qa neka'xets iye qu' netisij hekhewe' i'nji' ek naxju'. Ma' qa tejeyumtshenhetiyij week ewitei pa' lunyejei pekhewe' yaqsiijkii pa'aj.

¹⁴ Ma' qa ha' witwamhi' qa hakha' iye le'nq'itset'ij pe' naxju' hii Hades qa tewumhiti'yiiju'kii hakha' fe't hik lunye'j kali'. Hik ha'ne fe't hik lunye'j kali' hii, “teke'lenju' witwamhi'.”*

¹⁵ Pakha' nite' te'wenhetiiji' pa'qu' liye' ha' witfaakanek t'ejuyets pa' witi'la'x qa' netwumhitiiji-iju' ha' fe't hik lunye'j kali'.

21

Pe' ink'aihits wa's qa sehe'.

¹ Ma' qa hi'wen ha' wa's ink'ayik qa ha' sehe' ink'ayik iye, qe ka' hayiits wa's qa ka' sehe' iye hats hamits, qa hats ham iye pa'qu' qi iweli'ye'.*

² Qa hi'wen iye ha' qi le'wis witset, ham ul'axi'i, Ink'ayik Jerusalén, in ta'letspha'm ha' wa's, te'nilitju' nukinju' pa' Dios. Qii'ija in le'wis, hats week yijat'etsju' hik lunye'j ne'ej ewi't efu in hats yamets lahats'ij lewhe'yeyii qa wanaqsiiijja.*

³ Qa hepi'ye' pa' ewi't t'unik'i wit'ax ta'lets ha' witts'oji'la'x, qa yit'ij: —Je't qeku'nek, hane'ej na'

* **20:12** Dn 7:10; 12:1; Is 4:3; 34:16; Ap 3:5; 13:8; 17:8; 20:15; 21:27;

Sal 62:12; Jer 17:10; Ro 2:6; 1P 1:17 * **20:14** Is 25:7-8; 1Co 15:26

* **21:1** Is 65:17; 66:22; 2P 3:13; Ap 13:1 * **21:2** Ga 4:26; He 11:10;

Ap 3:12; 19:7; Is 61:10

i'ni' na' Dios hats i'nji'teje'm ne' jukhew qa efuts iye, qa nakha'an hats i'nji'ju'ha nekhewe'en qa lakha' qu' letset'i'ijha, qa hik nakhaa'ija Dios in i'nji'ju'.*

⁴ Qa lakha' qa' nenli'jju' week pe' let'il nekhewe'en, qa pa' witwamhi' qa' hats hame' iye, qa' hats hame' iye pa'qu' ul'axi' i'mkii itawje'met, hats ham iye ipe', ham iye a'taxe', qe week kekhewe' yojo in na'l wekwek hats hamits.—*

⁵ Ma' qa ha' i'nipji' ha' witts'o'ji'la'x qa yit'ij: —Jel qeku'nek, yakha' week hink'aihit eke' week wekwek.— Qa yit'ij iye: —Ika'ajji', qe ekewe' wi'tlijei yijaalija qa yijaa'ija iye qu' hik lunye'je' pa'qu' hats nit'ij.—*

⁶ Qa yit'ij yiwets iye: —iHats uja'xle! Yakha' hik yijunye'j ne'ej witq'ikati' “Alfa” qa ne'ej “Omega”. Qe yakha' yojo qa yakha' iye hetke'lenju'. Pakha' qu' ne'niyayu' yakha' qu' hetishi'ij ham laja'ye' ta'lets na' niwek'e iweli' ta'lets na' witi'la'x.*

⁷ Pakha' qu' nanaxij qa' hetisij ekewe' wekwek, qa Yakha' qu' leqe Diose'yij qa lakha' qa' ya'si'ij.*

⁸ Qa nekhewe'le ifinhetets nijiweyipji' qu' netet-felyij, qa nekhewe' inqeku', qa nekhewe' hats nite' yoksi'wen lewul'ets, qa nekhewe' eqek'unhets, qa nekhewe' wanawitjiju'kii l'esenits, qa nekhewe' weihetets, qa ne' iyinii ne' witeqsi'nq'alits, qa week iye nekhewe' ejtitsits, qu' nana'lek pa'qu' natsat'etsijek nekhe' hik lunye'j kali' qa fe'tle

* **21:3** Lv 26:11-12; Jer 31:33; Ez 37:27; Zac 8:8 * **21:4** Is 25:8; 30:19; 35:10; 42:9; 51:11; 60:20; 65:19; Ap 7:17; Os 13:14; 1Co 15:54

* **21:5** Ap 22:6 * **21:6** Ap 1:8; 16:17; 22:13; Is 41:17; 44:3,6; 48:12; 55:1; Jn 4:14; 7:37; Sal 36:9; 42:1-2; Jer 2:13 * **21:7** Ap 2:7; 2S 7:14

azufre, hik nakha' na' teke'lenju' witwamhi'.—*

Pa' ink'ayik Jerusalén.

⁹ Ma' qa nam ha' ewi'l hekhewe' wetsjuk tatsai (7) angelits, hik hekhewe' t'eku'mi' he' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) topolij ke' teke'lenju' wetsjuk tatsai (7) yaats'e'ej ka' sehe', qa yit'ij yiwets: —Te'lun, qu' k'ethinij ne' inanyi', lewhe'ye' na' Kots'etax Ła's.—*

¹⁰ Ma' qa tseka'xiipha'm iye espiritule in tseka'xiipha'm ke' qipha'mha utek, qa ts'ethinij ha' qi witset ham ul'axi'i, Jerusalén, in te'nilitju' ta'letspha'm ha' wa's nukinju' pa' Dios.*

¹¹ Ha' witset qii'ija in lepepkii yitujinhetji' pa' łesa'x pa' Dios, ka' l'elepep hik lunye'j l'elepep ne'ej le'wis qa inyetax ute lii jaspe na'lje'mkii.*

¹² He' lekuwelii ha' witset na'l ha' qipha'mha lejlafi' qa doce (12) he' lejlil, qa week he' lejlil ewiteikii in i'nji' yejeł he' i'nji' angelits, qa week we'nika'aji' iye ke' doce (12) liyits pe' lelıts pa' Israel'ik'i.

¹³ Wetshetk'ewi'l he' lejlil te'weyij nelu'uju'l, qa wetshetk'ewi'l iye he' ima'x te'weyij, qa wetshetk'ewi'l iye he' i'wk'uyi'l te'weyij qa wetshetk'ewi'l iye he' tefe te'weyijek.*

¹⁴ Ha' lejlafi' ha' witset na'l he' doce (12) letkui, qa hekhewe'en qa we'nika'aji' ke' doce (12) liyits he' doce (12) apóstoles l'ijatshenhei ha' Kots'etax Ła's.

¹⁵ Qa hakha' haifaakate'yi'l ángel, na'li'm hakha' leqjeyumtshela'x yaqamax oro, qe qa' neqjeyumtshenji' ha' witset, qa he' lejlil qa ha' lejlafi' iye.*

* 21:8 Ap 19:20 * 21:9 Ap 16:1 * 21:10 Ap 1:10; 4:2; 17:3; Ez 40:2 * 21:11 Is 60:1-2 * 21:13 Ez 48:30-34 * 21:15 Ap 11:1; Ez 40:3

16 Ha' witset week uja'x wetju't ha' l'a'j qa ha' lepk'ejj' (cuadrado). Ma' qa yejeyumtshenji' ha' witset yit'iji' ha' leqjeyumtshela'x, qa yamets dos mil doscientos (2.200) kilómetros l'a'j qa lepk'e' qa luk'epha'm iye, week uja'xji'.

17 Ma' qa yejeyumtshenji' iye ka' luk'eje'm ha' lejilafi', qa yamets sesenta y cinco (65) metros, qa in lunye'jek leqjeyumtshela'x na'aj jukhew ha' ángel in yejeyumtshenji'.

18 Ha' lejilafi' yaqamax ke' utel jaspe, qa ha' witset qa yaqamaxi' oro na'lje'mkii hik lunye'j leme.

19 He' letkui ha' lejilafi' ha' witset qa tik'eyi' week ke' lunyejeite wetju't le'sits utel. Ke' yojo letuk tik'eyi' ne'ej jaspe, qa ke' yojo'opji' qa zafiro, qa kekhep iye qa ágata, qa kekhep iye qa esmeralda,*

20 qa kekhep iye qa sardónice, qa kekhep iye qa sardio, qa kekhep iye qa crisólito, qa kekhep iye qa berilo, qa kekhep iye qa topacio, qa kekhep iye qa crisopraso, qa kekhep iye qa jacinto, qa ke' yamets doce (12) qa hii amatista.

21 Hekhewe' doce (12) lejil hekhewe'en doce (12) perlas, ewi't perla wanaqsiiikii ewi't leji'. Ha' wit'ikheyi'j ha' witset qa yaqamax ha' orotax qa na'lleje'mkii hik lunye'j leme.

22 Ham hi'weni'i' pe'qu' witlijsitjiye' hakha'an, qe pa' Yatsat'ax'inij, hik pakha' Dios ham let'unhenye'ji'iju't in t'un, qa ha' Kots'etax La's iye, hik nekhewe' lejitsitjiyij.

23 Ha' witset nite' yite'jii pe'qu' junuye' qa pe'qu' juwele' iye qu' nanaliti'pji', qe pa' lesa'x pa' Dios hikpa' nalitkii, qa ha' Kots'etax La's qa hikha'

* 21:19 Ex 28:15-21; Is 54:11

lefetitjii.*

24 Pe' witsetits qu' nijalki'sji'kii ha' na'lkii ta'lets ha' witset, qa pe' wittatalipji' ha' sehe' qa' nenka'xji'jii pe'qu' leqistitse'ji'jij pe' qits lewekwekits.*

25 He' lejil nite' tit'oyik'i week nełuts, ehe, qe ham naja'xi'i'.

26 Qa pe' witsetits qa' nenka'xji'jii pe'qu' leqistitse'ji'jij pe' qits lewekwekits qa qu' qi qu' niwqinhetji' iye.*

27 Nite' l'anuuyi'i qu' nuyetsji' hatse' hakha'an pa'qu' ul'axe', nite' iye pa'qu' naqsiijkii pe'qu' neqwepin, qa pa'qu' aqawitjina'xe' iye, qe uja'xle yijat'ij qu' nuyetsji' hatse' pekhewe' we'nika'ajji' pe' liyits ha' witfaakanek t'ejuyets pa' witiłax lafaakanek ha' Kots'etax Ła's.*

22

Pa' iweli' ta'lets pa' witiłax.

1 Ma' qa ha' ángel qa ts'ethinij iye ha' ewi'l haqqi', hik hakha' iweli' ta'lets pa' witiłax, qi in na'liiju' hik lunye'j na'aj na'lje'mkii, qa ta'łji'teje'm ha' łots'oji'la'x pa' Dios qa ha' Kots'etax Ła's iye.*

2 Ha' iweli' qa ikji'teje'm leqewuk'u'uk'i' ha' wit'ikheyi'j ha' witset, qa he' wetsjuk łotkoyehei ha' haqqi' qa ikik'iju' he' najkakui witiłax, qa week juwelitsji' tei. Qa he' lesejets he' najkakui qa hikhe' leqjunhetitsij he' witsetits.*

* 21:23 Is 24:23; 30:26; 60:19-20; Zac 14:6-7; Ap 22:5 * 21:24 Is 42:6; 49:6,7,23; 60:3,5,10 * 21:26 Is 60:11 * 21:27 Is 35:8; 52:1; Ap 3:5; 13:8; 17:8; 20:12,15 * 22:1 Ez 47:1-2; Jl 3:18 * 22:2 Gn 2:9; 3:22

³ Qa week pakha' ul'ax hats hami' ha' sehe'. Qa ha' lots'oji'la'x pa' Dios qa ha' Kots'etax La's iye qa' na'nji'ju'ha ha' witset, qa pe' leqejkunenhei (felits) qa' net'ithayi'yi'mkiiha.*

⁴ Enewe'en qa' ni'wenija pa' leju's, qa ka' hii qa' na'ni' lotkoyehi.*

⁵ Hats ham pa'qu' naja'xe', qa hats nite' hamik'ui pe'qu' fetitjiye' nite' hamik'ui iye ha'ne l'ula'x ne' junu', qe pa' Yatsat'ax'inij Dios qu' nanaliti'pji' hatse', qa lekhwel pe' felits qu' netnek'enhei ene' week lahatsiyij, nite' yili'ij.*

Hats nite' toxik'ui qu' nanam pa' Cristo.

⁶ Qa ha' ángel qa yit'ij yiwets iye: —Ekewe' wi'tlijei yijaalija qa yijaa'ija iye qu' hik lunye'je' pa'qu' hats nit'ij. Qa na' Yatsat'ax'inij, hikna' leqe Dios ne' leqe espíritul ke' profetas'ik'i, nukin ha'ne laqa ángel qe qa' nethinij nekhewe' leqejkunenhei ekewe' wekwek hats nite' toxik'ui qu' lunyejeye'kii.*

⁷ Qa pa' l'a'x ha' Jesús qa yit'ij: —iHats nite' toxik'ui qu' natsam! Le'wisi'mkii pakha' qu' netk'enik'i eke' wi'tlijei nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecía) i'nji' ha'ne witfaakanek.—*

⁸ Yakha', Juan, yakha' hepi'ye' qa hi'wen iye ekewe' wekwek. In hepi'ye' qa hi'wen iye, ma' qa honokok'entaxifi ha' ángel qu' nek'iyinii hikha' ts'ethinij ekewe' wekwek.

* **22:3** Gn 3:14-19; Zac 14:11 * **22:4** Ex 33:20; Sal 17:15; Mt 5:8; Ap 7:3; 9:4; 13:16; 14:1,9; 17:5; 20:4 * **22:5** Zac 14:7; Ap 21:25 * **22:6** Ap 1:1; 3:14; 19:11; 21:5; Dn 2:28-29,45 * **22:7** Ap 1:3; 3:11; 14:13; 19:9; 20:6; 22:14

⁹ Ma' qa yi'tli'ij yiwets: —Hasu'uj aqsi'j ye'mijkii kakha'an. Yakha' k'eyithayifele qa week iye nekhewe' profetas ejefetsipji' qa nekhewe' iye nite' yeqeku'uk'i ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek. Iyiniij yijat'ij na' Dios.—*

¹⁰ Qa yit'ij yiwets iye: —Hasu'uj qu' aqsi'je ekewe' wi'tlijei nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecia) i'nji' ha'ne witfaakanek, qe pa' lahats'ij hats met.*

¹¹ Pakha' nite' yisu'un qu' nili'ij in yaqsiijkii pakha' nite' yatsathen, yape iwejinki'ilij. Pakha' nite' yisu'un qu' nili'ij in yaqsiijkii pa' ul'ax, yape iwejinki'ilij. Qa pakha'le yaqsiijkii pa' yatsathen, qa' nakipji'ha qu' naqsiijkii. Qa pakha' yaqsiijkii pa' le'wis, qa' hasu'uj nili'ij qu' naqsiijkii.*

¹² ¡Hats nite' toxik'ui qu' natsam! Qa nekhewe' qu' hijaninij qa' henka'x hats'inha qu' hijaninij week ewilei inluk'e ek pakha' hats luk'e' pa'qu' naqsiijkii.*

¹³ Yakha' hik yijunye'j ne'ej witq'ikati' “Alfa” qa ne'ej “Omega”. Qe yakha' yojo qa yakha' iye hetke'lenju'. Yakha' henju' qa yakha' iye qu' hilenenij.*

¹⁴ Le'sitsi'mkii pekhewe' qu' hats nempuli'jju' pe' leqhinatai qe qa' leke'ye' qu' netuj hatse' ne' lei ne' najkak ta'lets pa' witi'ax qa qu' nuyii iye nekhewe' lejil na' witset.*

¹⁵ Nekhewe'le hik lunyejei nunajits qa i'ni' nakha'

* **22:9** Ap 19:10 * **22:10** Dn 12:4; Ap 1:3; 10:4 * **22:11** Ez 3:27; Dn 12:10 * **22:12** Is 40:10; 59:18; 62:11; Jer 17:10; 25:14 * **22:13** Ap 1:8,17; 21:6 * **22:14** Ap 1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7

i'nfik'i, qa nekhewe' iye weihetets, qa nekhewe' iye wanawitji'ijju'kii l'esenits, qa ne' eqek'unhets, qa ne' iyinii ne' witeqsi'nq'alits, qa week iye nekhewe' qi pa' leqsu'unka'xij pa' witwejtitsi' qa nite' yili'ij.—*

¹⁶ —Yakha', Jesús, yakha' he'nukin ei na' yaqa ángel hats'inha qu' nefeli'm week ekewe' wekwek qa' enfeli'm ne' witlijsitjiyits. Yakha' lefitets qa hata'lets iye ka' David'ik'i, yakha' iye ne'uwoki' tujji'ha in hats ne'uyu'kii.—*

¹⁷ Pa' Espíritu Santo qa ke' witiwhe'ye' qa yit'ijju': —¡Te'fun!— Qa pa'qu' hats nimp'i'ye' qa' ni'tjiijek: —¡Te'fun!— Qa pa'qu' ne'niyayu', ¡te'fun! Qa pa'qu' nisu'un, qa' niya'ji' ham laja'ye' na' iweli' ta'lets pa' witi'ax.—*

¹⁸ Yakha' hiwjujsiqeni'mha week pekhewe' qu' nepiye'ek'i ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecía): pakha' qu' nukintaxetsji' pe'ye' iye ekewe' wi'tlijei, qa pa' Dios qa' nenipji' ekewe' qu' naats'e'ej we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek.

¹⁹ Pakha' qu' niwu'mfik'i pe'ye' ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecía), pa' Dios qa' niwu'mjiik'uifik'i ek ne' najkak ta'lets pa' witi'ax qa na' witset ham u'axi'i, hik enewe' we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek.—*

²⁰ Hakha' yiwjujsiqen ekewe' wekwek yit'ij: —Ehe, aje'eł qu' natsam.— Amén, yape ente'nilitju' Yatsat'ax'inij Jesús.—*

* **22:15** Ap 21:8 * **22:16** Ap 2:28; 5:5; Is 11:1,10; Ro 1:3; Nm 24:17

* **22:17** Ap 21:6 * **22:19** Dt 4:2; 12:32 * **22:20** Ap 1:2; 1Co 16:22

21 Pa' leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesús qu' na'ni't ejupkii e'weeki't. Amén.

INTATA LE'LIJEI
New Testament in Maka

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maka

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Maka

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
9c3673e4-2b93-51ec-8ba3-aac5c1cd65b0